

ポルトガル語

# ESCOLA ALEGRE

たの がっこう  
**楽しい学校**

EDIÇÃO MATÉRIAS ( きょうかへん  
**教科編** )

*KANJI* (IDEOGRAMAS) E PALAVRAS usadas com  
FREQUÊNCIA NO LIVRO- TEXTO

きょうかしよ でて かんじ ことば  
～教科書によく出てくる漢字や言葉～



へいせい20ねん4がつ

**平成20年4月**

**Abril de 2008**

やまとしきょういくいいんかい  
**大和市教育委員会**

COMISSÃO EDUCACIONAL DA  
MUNICIPALIDADE DE YAMATO

# はじめに

～自分の国を離れ、日本の学校で勉強をすることになった皆さんへ～

国際化が進む中、たくさんの外国籍児童生徒の皆さんが大和市で勉強をしています。大和市では平成7年に日本語が不慣れな外国籍児童生徒のために「楽しい学校」教科編（初版）を作成しました。その時、215人であった外国籍児童生徒は、平成19年1月には、小学校では257人、中学校では92人計349人となり、その国々も18カ国に及んでいます。

母国の言葉と全く違う日本語を理解するようになるまでは時間がかかります。先生や友だちが言っていることがわからず、「大変だな。つらいな。」と感じたこともあるでしょう。しかし、日本語がわかるようになるにつれコミュニケーションがとれるようになり日本での生活が楽しく感じるようになったと思います。

さて、学校生活にもなれ、日本語の会話も上手になった皆さんですが、あわせて教科書に出てくる日本語（学習用語）を理解することが重要です。教科書に出てくる日本語を学習することは、教科書の内容を理解するためにとっても大切なことなのです。

この本は、ひらがなやカタカナが読めるようになった皆さんのために各教科に出てくる学習用語を中心に対訳しました。

今回の「楽しい学校」は、次の点に気をつけて改訂しました。

教科ごと、学年ごと、また領域ごとにわかりやすく示しました。

指導要領の改訂に伴い、用語を整理しまとめました。

皆さんはいつもこの本を手元に置き、学習で困った時に辞書のように使ってください。また、担当の先生方にもご活用いただきたいと思います。

この本が、皆さんの日本語の学習の手助けになり、役立つことを願っています。また、これからの皆さんが日本の子ども達と仲良く楽しく学校生活を送れることを願っています。

平成20年 4月  
大和市 教育委員会

## INTRODUÇÃO

<Hajimeni>

### ~ A VOCÊS QUE SE AFASTARAM DE SUA PÁTRIA E VIERAM ESTUDAR NA ESCOLA JAPONESA ~

Agora com a internacionalização, muitos de vocês, crianças estrangeiras de várias nacionalidades começaram a estudar no Município de Yamato. Na municipalidade de Yamato, formulou-se em 1995 o livro “Escola Alegre” - Edição “Matérias” (Primeira Edição) para os alunos de nacionalidades estrangeiras que não estavam acostumados com o japonês. O número de alunos de nacionalidade estrangeira que nesse momento era de 215, passou a 349 em janeiro de 2007, sendo 257 nas escolas primárias e 92 nas secundárias.

É preciso muito tempo até entender japonês que é uma língua completamente diferente da sua língua materna. Quando não entendiam o que falavam os professores e colegas, vocês se sentiam mal, achando difícil ou sem graça o estudo.. Porém, à medida que começam a entender o japonês, com isso a capacidade de comunicação melhora e achamos que começam a sentir que a vida no Japão é divertida.

Bem, vocês já estão acostumando-se à vida escolar e conseguindo falar melhor o japonês, mas ao mesmo tempo é importante entender termos japoneses que aparecem nos textos. É muito importante estudá-los para entender o conteúdo dos livros- texto.

Neste livro, para vocês que já conseguem ler as letras *Hiragana* e *Katakana*, apresentam-se traduções ao lado principalmente dos termos que aparecem em cada matéria. Desta vez fizemos uma reforma de “Escola Alegre” prestando atenção aos seguintes pontos:

Mostramos de maneira fácil de entender, por ano escolar e por área;

De acordo com a reforma da “*Shidô Yôryô*” <Direção do *M.E.C.*> , compilamos os termos em ordem.

Pede-se que vocês tenham este livro sempre à mão e o utilizem como um dicionário quando necessitar. Esperamos, também, que os professores o aproveitem.

Esperamos que este livro seja útil para ajudar a vocês na compreensão do japonês, e que vocês tenham uma vida escolar alegre com as crianças do Japão.

Abril de 2008

COMISSÃO EDUCACIONAL DE YAMATO

もくじ

**目次 ÍNDICE 1**

しょうがっこう

**小学校 ESCOLA PRIMÁRIA 2**

1. こくご 国語 LÍNGUA JAPONESA 4
2. しゃかい 社会 ESTUDOS SOCIAIS 16
3. さんすう 算数 MATEMÁTICAS 27
4. せいかつか りか 生活科・理科 VIDA, CIÊNCIAS NATURAIS 42
5. おんがく 音楽 MÚSICA 57
6. ずこう 図工 DESENHO E TRABALHOS MANUAIS 60
7. かていか 家庭科 TRABALHOS DOMÉSTICOS 64
8. たいいく ほけん 体育・保健 GINÁSTICA E SAÚDE 72

ちゅうがっこう

**中学校 ESCOLA SECUNDÁRIA 85**

1. こくご 国語 LÍNGUA JAPONESA 87
2. しゃかい 社会 CIÊNCIAS SOCIAIS 91
3. すうがく 数学 MATEMÁTICAS 103
4. りか 理科 CIÊNCIAS NATURAIS 109
5. えいご 英語 LÍNGUA INGLESA 118
6. おんがく 音楽 MÚSICA 120
7. びじゅつ 美術 BELAS ARTES 123
8. ほけん 保健 SAÚDE 127
9. たいいく 体育 EDUCAÇÃO FÍSICA 129
10. ぎじゅつ 技術 TÉCNICA 134
11. かていか 家庭科 TRABALHOS DOMÉSTICOS 137

# ESCOLA ALEGRE

たの がっこう  
**楽しい学校**

Escola Primária

しょうがっこう  
**小学校**



## この本の使い方

- **各教科**（国語、社会、算数、生活科・理科、音楽、図工、家庭科、体育・保健）の教科書の内容が、学年ごとに五十音順（あいうえお順）に書かれています。  
ただし、関係の深い言葉を並べてある場合もあります。
- **教科**（算数、理科、家庭科、保健）によっては、領域別に書かれています。
- **教科書**にわからない言葉が出てきたら、辞書のように使いましょう。
- **授業**の時には、必ず机の上に出しておきましょう。
- **意味**がわからなかった言葉は、母語の辞書で調べましょう。
- この本に出ている言葉は、読んだり、書いたりして覚えていきましょう。

<Kyôka-Hen Shôgakkou >

### COMO USAR ESTE LIVRO

- Aquí estão escritos os vocabulários de cada matéria (Língua Japonesa, Ciências Sociais, Matemática, Vida, Ciências Naturais, Música, Desenho e Trabalhos Manuais, Disciplina de Trabalhos Domésticos, Educação Física e Saúde), por ordem de cada ano escolar e em ordem silabária, porém, palavras relacionadas podem aparecer juntas.
- Algumas matérias (Matemática, Ciências Naturais, Disciplina de Trabalhos Domésticos e Saúde) estão escritas por campo.
- Use este livro como dicionário, quando não entender as palavras usadas no livro-texto..
- Na hora de aula, coloque-o encima da sua mesa.
- Procure no dicionário da sua língua materna o significado das palavras que não entender..
- Vamos aprender os vocabulários usados neste livro, através da sua leitura e escrita..

国語(こくご) LÍNGUA JAPONESA [ 1 年 ] 1º ANO

あたら 新しい	novo
え 絵	pintura; quadro; desenho
かぎかっこ 「 」	parêntese 「 」
か しゅん 書き順	ordem dos traços por que se escreve um ideograma
かたかな	<i>katakana</i> (letras fonéticas silábicas)
かんが 考える	pensar; considerar
くつき「へ」「は」「を」	“hé”( <i>pronuncia como é</i> ), “há”( <i>wa</i> ) e “wó”( <i>ó</i> ), juntadas com palavras
くら 比べて	em comparação com ...; comparando com ...
ことば 言葉	palavra; língua
しるし 印	sinal; marca
たて 縦	comprimento; altura; lado vertical
つまる <small>おん</small> 音	som oclusivo da consoante geminada
のばす <small>おん</small> 音	som alongado
と 止める	parar; deter; cortar
なかま 仲間	grupo; colega
なら <small>かんじ</small> 習った漢字	<i>kanji</i> (ideograma) que ja estudou.
に 似ている	parecido
はな 話す	falar; contar
はらう	pagar (dinheiro); prestar (atenção)
ひづけ 日付	data
ひ 日にち	data; dia

ふろく	apêndice; suplemento
ぶん え 文と絵	frase e pintura; desenho oração e ilustração
みんわ 民話	lenda popular; folclore
もくじ 目次	índice
ようび 曜日	dia de semana como domingo, sábado, sexta-feira, etc.
よこ 横	lado; horizontal
らんがい 欄外	margem da página

## [ 2 年 ] 2º ANO

~みたいな ~ような	como -- ; parecido a --
あいさつ	saudações; cumprimento
おもしろい	interessante; engraçado
おと 音	som
おも 思ったこと	coisa que pensou.
か あ ど カード	cartão
かいわ 会話	conversação
かっこ	parêntese
き も あらわ 気持ちを表す	expressar o sentimento.
く た 組み立てる	montar; armar
くら 比べる	comparar
くわ 詳しくする	detalhar; esclarecer
げ え む ゲーム	jogo; partida

こころ のこ  
心に残る

ficar no coração

さくしゃ  
作者

autor

さ しめ ことば  
指し示す言葉

palavra indicativa

~みたいな ~ような

parecido a -- ;como --

あいさつ

saudações; cumprimento

おもしろい

interessante; engraçado

おと  
音

som

おも  
思ったこと

coisa que pensou.

か あ ど  
カード

cartão

かいわ  
会話

conversação

かっこ

parêntese

き も あらわ  
気持ちを表す

expressar o sentimento

く た  
組み立てる

montar; armar

くら  
比べる

comparar

くわ  
詳しくする

detalhar

げ え む  
ゲーム

jogo

こころ のこ  
心に残る

ficar no coração

さくしゃ  
作者

autor

さ しめ ことば  
指し示す言葉

palavra que indica; palavra indicativa

しっぱい  
失敗

fracasso; insucesso; erro

じゅんじょ  
順序

ordem

だいめい 題名	título (do livro)
ちが 違い	diferença
てん 点	ponto
どうわ 童話	conto infantil para criança
どんだん	sucessivamente; cada vez mais; livremente
なに しゅご 何が (主語)	O quê (sujeito)
どうした (じゅつご 述語)	o quê fez (predicado)
はっぴょう 発表	apresentação; publicação; declaração
はんたい 反対	oposto; contrário; oposição; o ser contra
ひろば 広場	praça; largo
むかしばなし 昔話	conto infantil ; o falar do passado
ようい 用意	preparação; arranjo
ようす 様子	estado; aspecto; situação
わかったこと	coisa que entendeu
わけ 訳	razão; causa; motivo

[ 3 年 ] 3 □ ANO

いん た び ゅ う インタビュー	Entrevista
うご であらわ ことば 動きを表す言葉	palavra que representa movimento
ようす であらわ ことば 様子を表す言葉	palavra que representa estado [situação]
うつ か 移り変わり	mudança; transição

おく 送りかな	“ <i>okurigana</i> ” (letras do silabário japonês acrescentadas ao ideograma chinês para escrever a desinência da palavra)
おんどく 音読	1) leitura em voz alta 2) leitura chinesa do “ <i>kanji</i> ”
く かえ 繰り返し	repetidamente; repetição
さくいん 索引	índice
し 詩	poema; poesia; versos
しゅうしょくご 修飾語	“ <i>shûshokugō</i> ” (qualificativo)
せいかつ 生活	Vida
せいり 整理する	ordenar; arranjar
せつめいぶん 説明文	oração explicativa; frase que explica
だんらく 段落	Parágrafo
できごと 出来事	acontecimento
つくり	feitura; arranjo; elaboração
どうさ 動作	atuação; comportamento; movimento
とうじょうじんぶつ 登場人物	elenco das personagens na peça
どくしょ 読書	leitura de livro
ねが 願い	pedido; desejo
はかせ 博士	sábio; doutor
ばめん 場面	cena; situação; cenário
はんたい いみ 反対の意味	significação contrária
ぶんるい 分類	classificação
へん	“ <i>hen</i> ” (sinal do lado esquerdo de vários ideogramas)

まとまり	nexo; consistência; solução
ものがたり 物語	relato; história; conto
ようてん 要点	ponto essencial
よと 読み取る	leer ; captar

[ 4 年 ] 4 ° ANO

あし	} <small>かんじ ぶしゅ</small> 漢字の部首	“ <i>bushu</i> ”	“ <i>ashi</i> ” (radical da parte baixo)
かまえ		(radical do Ideograma)	“ <i>kamae</i> ” (radical que rodea)
かんむり			“ <i>kanmuri</i> ” (radical como coroa)
たれ		“ <i>tare</i> ”	(radical que rodea )
にょう		“ <i>nyou</i> ”	(radical da parte esquerda para direita)
いみ 意味			significação
いんよう 引用			citação
おんくん 音訓		“ <i>on-kun</i> ”	(pronúncia orinal de ideograma ou pronúncia aplicada por idioma japonês)
かいわぶん 会話文			frase de conversação; expressão coloquial
かくげん 格言			ditado; provérbio; aforismo
かくすう 画数			(número de pinceladas de um ideograma)
かだい 課題			problema; tema a estudar; assunto
かたて 語り手			narrador; pessoa que está falando
かんじじてん かんわじてん 漢字辞典 (漢和辞典)			dicionário de ideogramas (chinês-japonês)
かんだう 感動			Emoção; sensação
ぐたいれい 具体例			exemplo concreto

くてん 句点	ponto final
ごじゅうおん 五十音	tabela de silabário japonês
ことわざ	provérbio; adágio; rifão
ものがたり 物語	história; relato
わりつけ 割付	disposição; arranjo (gráfico)

[ 5 年 ] 5 ° ANO

あんしょう 暗唱	recitação de memória; declamação de cor
いけん 意見	opinião; comentário; idéia
いしき 意識	Consciência; sentidos
がいらいご 外来語	palavra de origem estrangeira
わご 和語	palavra de origem japonesa
かngo 漢語	palavra de origem chinesa
かこう 加工	fabrico; manufatura
かじょうが 簡条書き	(modo de escrever em ) articulação
がっこうせいかつ 学校生活	vida escolar
かていせいかつ 家庭生活	vida familiar; vida doméstica
かなづか 仮名遣い	uso da ortografia “ <i>kana</i> ”
かんしん 関心	interesse; atenção
かんしん 感心する	admirar
かんそう 感想	comentário; impressão; opinião
かんようく 慣用句	idiotismo; frase feita

き て 聞き手	ouvinte
ぎもん 疑問	dúvida; questão
きょうかん 共感	simpatia; concordância
きょうみ 興味	interesse
くうそう 空想	imaginação; fantasia
ぐたいてき 具体的に	concretamente
けいご 敬語	termo honorífico; linguagem cortês
ていねい語 <sup>ご</sup>	palavra de respeito
けんじょうご 謙讓語	expressão cortês
そんけいご 尊敬語	termo de respeito; termo honorífico
けいたい 敬体	(modo de frase com “ <i>desu</i> ”, “ <i>masu</i> ”, etc.) escrito em forma muito cortês
けいようし 形容詞	adjetivo
どうし 動詞	verbo
しゅうしょくご 修飾語	qualificativo
ふくごうご 複合語	palavra composta
ぶんご 文語	linguagem literária ou escrita
こうせい 構成	composição
ごかん 語感	matizes da palavra; sensibilidade linguística
ごく 語句	grupo de palavras
ことばづか 言葉使い	modo de falar; linguagem; expressão
ことば 強弱 <sup>きょうじゃく</sup>	acentos; dinâmica de palavra

こみだし 小見出し	subtítulo; cabeçalho pequeno
さくひん しゅだい 作品の主題	tema de uma obra
しつもん 質問	questão; pergunta
しめい 指名	nomeação
しんぶん 新聞	diário; jornal; gazeta
せきにん 責任	responsabilidade
たいわ 対話	diálogo; conversa; colóquio
たとえ	( 譬え ) alegoria; parábola ( 例え ) exemplo ( 仮令 ) mesmo que...; ainda que ...
たんぶん 短文	frase curta; oração breve
ちょうさ 調査	exame; investigação
でんとう 伝統	tradição
な た 成り立ち	origem; história da origem
はいれつ 配列	disposição; colocação; arranjo; ordenação
はつおん 発音	pronúncia; articulação
はつげん 発言	uso de palavra
はっしん 発信	envio (de uma mensagem); despacho
はんぷく 反復	repetição
ひょうげん 表現	expressão
びょうどう 平等	igualdade; imparcialidade
ふうけい 風景	paisagem; cena; vista
ぶんるい 分類	classificação

へんしゅう 編集	edição
ほうげん 方言	dialetos; regionalismo
ほうこく 報告	informação; notícia; relato
ま と かた 間の取り方	modo de fazer uma pausa de conversa; maneira de intercalar
めいし 名詞	substantivo
ようし 要旨	ponto essencial da questão; resumo
ようりょう 要領	jeito; habilidade
よ はや 読む速さ	velocidade de ler
りゆう 理由	razão; motivo
れんぞく 連続する	continuar
ろうどく 朗読	leitura(em voz alta); recitação; declamação

[ 6 年 ] 6 ° ANO

は ～派	grupo... ; facção ...;seita ...; partido
かいせつしょ 解説書	guia; manual
がいらいご 外来語	palavra de origem estrangeira
かな 仮名	“ <i>kana</i> ”(letra fonética)
かみ く 上の句	“ <i>kamino ku</i> ”(primeira parte de <i>tanka</i> (poema japonesa 5-7-5 7-7 ))
しも く 下の句	“ <i>shimono ku</i> ”(segunda metade de <i>tanka</i> )
かんしん 関心	interesse; atenção
かんでん 観点	ponto de vista
ぎもん 疑問	dúvida

きょうかん 共感	simpatia; concordância
きょうみ 興味	interesse
くちょう 口調	tom de falar; entoação
けつろん 結論	conclusão
げんこう 原稿	manuscrito; rascunho
げんしゅ 厳守	estrita observância (de regra, etc.)
げんそく 原則	princípio; regra; norma
こうてい 肯定	afirmação
こうもく 項目	item; assunto; cláusula
ことわざ	provérbio
さんせい 賛成	concordância; de acordo
はんたい 反対	oposto; contrário; oposição
はんろん 反論	argumento contra; opinião contra
しいか 詩歌	poesia
しかい 司会	orientação; orientador
してん 視点	ponto de vista
しゅうしょくご 修飾語	qualificativo
じゅくご 熟語	palavras compostas
しゅざい 取材	cobertura (reportagem) para jornal
しゅちょう 主張	insistência; alegação
じょうけい 情景	cena; vista; paisagem

すいそく 推測	conjetura; suposição; dedução
せつとく 説得	persuasão
だいざい 題材	tema; assunto; tópico
たいさく 対策	medidas; contramedida
たいわ 対話	diálogo
たとえ	alegoria; parábola; exemplo
ちよさくしゃ 著作者	autor
ていあん 提案	proposta; sugestão
てんかい 展開	desenvolvimento; evolução; expansão
でんき 伝記	biografia
でんとう 伝統	tradição
どうき 動機	motivo; causa
とうち 倒置	inverter; anástrofe
とうろんかい 討論会	encontro para um debate
たんか 短歌	<i>tanka</i> (poema japonesa de 31 sílabas)
はいく 俳句	<i>haiku</i> (poesia jap.de 17 sílabas)
きご 季語	<i>kigo</i> (termos usados em háiku segundo as diferentes estações)
はっしん 発信	despacho; envio
はっぴょう 発表	publicação; declaração
ひっしゃ 筆者	escritor
ひてい 否定	negação

ひはん 批判	crítica; comentário
ひょうご 標語	palavra da ordem; lema
ふごう 符号	marca; símbolo; sinal; código
ふろく 付録	apêndice; suplemento
ぶんか 文化	cultura; civilização
へんしゅう 編集	edição
ほそく 補足	complemento; suplemento; aditamento
ほんやく 翻訳	tradução; versão
やくしゃ 訳者	tradutor
ゆらい 由来	origem (do nome de cidade, etc.); fonte; derivação (desta palavra)
ようし 要旨	ponto essencial da questão; resumo
ようやく 要約	resumo; sumário; síntese
よじじゆくご 四字熟語	expressão ideomática composta de 4 ideogramas
よそう 予想	expectativa; previsão, conjetura; prever; pensar
ろんぎ 論議	Polêmica discussão; argumentar
わご 和語	palavra originariamente japonesa

## 社会(しゃかい) ESTUDOS SOCIAIS

### [ 3 年 ] 3º ANO

しいでいるむ CDROM	CD ROM (disco compacto, ROM)
いちば 市場	mercado

いんたーねっと インターネット	Internet(rede informática universal)
いんたびゅう インタビュー	entrevista
うみ 海	mar
えき 駅	estação
か もの 買い物	compras
かいらんばん 回覧板	prancha de “kairann” (da “chônai-kai)(circular)
かわ 川	rio; corrente; riacho
きせつ 季節	estação do ano; época
く ら ぶ グラフ	gráfico
けんがく 見学	visita de estudo
げんりょう 原料	matéria-prima; materiais
こうえん 公園	parque;jardim público
こうじょう 工場	fábrica; usina
こうつう 交通	trânsito; transporte; circulação
こうみんかん 公民館	salão público
こみにゅていせんたあ コミュニティーセンター	centro comunitário da zona
こんびにえんすすとあ コンビニエンスストア	<i>convenience store</i> ; mercearia de artigos de primeira necessidade
こんぴゅうたあ コンピューター	computador;
さかなや 魚屋	peixaria; peixeiro
さくもつ 作物	colheita; produtos agrícolas
しせつ 施設	instalações; estabelecimentos (da cidade)

しやくしよ 市役所	câmara municipal; prefeitura
じゅうたく 住宅	residência; moradias; habitação
しょうてん しょうてんがい 商店・商店街	loja; casa comercial; rua comercial
しょうぼうしよ 消防署	quartel dos bombeiros
じんじゃ 神社	templo shintoísta; santuário xintoísta
しんぶん 新聞	jornal; diário; imprensa
すうばあまあけっと スーパーマーケット	super-mercado
ほか その他	outros
たんぼ 田んぼ	campo (irrigado) de arroz; arrozal
たんけん 探検	expedição; exploração
だんち 団地	<i>danchi</i> ; complexo habitacional
ちず 地図	mapa; atlas; planta
ちようさ 調査	averiguação; pesquisa; exame; inquérito
ちよくばいじよ 直売所	loja de venda direta
でいすかうんとすとあ ディスカウントストア	<i>discount store</i> ; loja de desconto
てつどう 鉄道	estrada de ferro; via ferroviário
でばあと デパート	grande armazém
てら 寺	templo budista
でんしめえる 電子メール	e-mail; correio eletrônico
でんしゃ 電車	trem (elétrico)
とうざいなんぼく 東西南北	leste, oeste, sul e norte; 4 pontos cardeais

どうろ 道路	estrada
としょかん 図書館	biblioteca (prédio independente)
とちりよう 土地利用	uso de terreno
にくや 肉屋	açougue; talho
のうか 農家	família camponesa; casa de lavrador
はし 橋	ponte
はたけ 畑	campo; horta
ぱんや パン屋	padaria; panificadora
びょういん 病院	hospital; clínica; consultório
ぶんぼうぐや 文房具屋	papelaria
ほうい 方位	direção; pontos cardeais
ほおむぺいじ ホームページ	<i>home-page (página de internet)</i>
ぼすたあ ポスター	cartaz
ほてる ホテル	hotel
まんしょん マンション	<i>mansion; apartamento de luxo</i>
みせ 店	loja; casa comercial
もり 森	bosque; floresta; selva
やおや 八百屋	loja de verduras (e frutas)
ゆうびんきょく 郵便局	agência dos correios

[ 4 年 ] 4 ° ANO

いど 井戸	poço; furo
げすい 下水	esgoto
じょうかせんたあ 浄化センター	centro de purificação de água
じょうすいじょう 浄水場	estação de tratamento de água
しょうどく 消毒	desinfecção; esterilização
しょうりょう 使用量	quantidade de uso [consumo]
すいどう 水道	água canalizada (de torneira)
せつすい 節水	economia de água; popar a água
だむ ダム	barragem; repêsa
ちかすい 地下水	água subterrânea; veia de água
はいすい 配水	abastecimento de água
か ろ過	filtração; filtragem
ひゃくとおばん 110番	110, número telefónico de emergência para chamar a policia.
ひゃくじゅうきゅうばん 119番	119, número telefónico para fogos e ambulância
あんしん 安心	tranquilização; alívio; segurança
あんぜん 安全	segurança
かじ 火事	fogo; incêndio
きゅうきゅうしゃ 救急車	ambulância
けいさつかん 警察官	policia; guarda
けいさつしょ 警察署	polícia; comissariado; delegacia da polícia

けんちょう 県庁	palácio [sede ] do governo da província
こうずい 洪水	inundação; enchente; cheia; delúvio
ごみしゅうじゅう ごみ収集	coleta de lixo; coleção [recolha ] de lixo
さいがい 災害	calamidade; desastre; sinistro
さいりょう 再利用	reciclagem
しげん 資源	recursos [riquezas ] (naturais, etc.)
じしん 地震	terremoto; tremor de terra; sismo
しせつ 施設	Instalações
しぜん 自然	natureza
しょうか 消火	extinção do incêndio; apagar fogo
しょうぼう 消防	combate aos incêndios
しょうぼうし 消防士	bombeiro
じんこう 人口	população; número de habitantes
すいがい 水害	danos da inundação
ちけい 地形	configuração do terreno; topografia
ちずきごう 地図記号	símbolos de mapa ou planta
つなみ 津波	maremoto; <i>tsunami</i>
つゆ 梅雨	<i>tsuyu</i> (estação chuvosa )
でんとうこうげい 伝統工芸	artes e ofícios tradicionais
とうこうせん 等高線	curvas de níveis (em mapa topográfico)

<small>どうろひょうしき</small> <b>道路標識</b>	sinalização [sinal ] de trânsito
<small>とくさんぶつ</small> <b>特産物</b>	produto especial (da região )
<small>なま</small> <b>生ごみ</b>	lixo biodegradável
<small>のうぎょう</small> <b>農業</b>	agricultura; lavoura
<small>のうち</small> <b>農地</b>	terreno destinado à agricultura [lavoura]
<small>はつでんしょ</small> <b>発電所</b>	usina elétrica; central elétrica
<b>はんらん</b>	enchente (do rio )
<small>ひなんくんれん</small> <b>避難訓練</b>	exercício de salvamento ; fuga do perigo
<small>ぶんべつ</small> <b>分別</b>	separação; classificação
<small>ぼうか</small> <b>防火</b>	prevenção contra incêndio
<small>ぼうさいくんれん</small> <b>防災訓練</b>	treino para o caso de incêndio; treinamento de prevenção contra o incêndio
<small>ほけんじょ</small> <b>保健所</b>	centro [posto] de saúde
<small>みずうみ</small> <b>湖</b>	lago; lagoa
<small>ようすいろ</small> <b>用水路</b>	agueira; canal (de irrigação )
<small>れきし</small> <b>歴史</b>	história
<small>わん</small> <b>湾</b>	baía; enseada; golfo

[ 5 年 ] 5º ANO

<small>いなさく</small> <b>稲作</b>	cultivo de arroz; rizicultura
<small>おき</small> <b>沖</b>	alto mar
<small>かいりゅう</small> <b>海流</b>	corrente marítima
<small>かんきょう</small> <b>環境</b>	ambiente; meio (ambiente )

かんきょう 環境	ambiente; meio(ambiente)
かんりゅう 寒流	corrente marítima fria
きおん 気温	temperatura
ぎじゆつ 技術	técnica; arte
ぎよかくりょう 漁獲量	quantidade de produção de pesca
ぎよぎょうきょうどうくみあい 漁業協同組合	cooperativa de pesqueira; sindicato de pescadores
けんぎょうのうか 兼業農家	família camponesa que exerce outra atividade secundária
こうがい 公害	poluição (do meio ambiente)
こうぎょう 工業	indústria (manufatureira)
こうぎょうちたい 工業地帯	zona industrial
こうすいりょう 降水量	quantidade de precipitação (chuva)
さいばい 栽培	cultivo; cultura
さんぎょう 産業	indústria
さんせいう 酸性雨	chuva ácida
じきゅうりつ 自給率	taxa de autosuficiência
じゅうぎょういん 従業員	empregado (de loja ou companhia ); funcionários
じゅんかんがたのうぎょう 循環型農業	agricultura do tipo circulatório
しょうひ 消費	consumo
じょうほう 情報	informação
しよくにん 職人	trabalhador artista; artesão; artífice
しりょう 資料	dados; documentos; material
すいさんぎょう 水産業	indústria pesqueira

すいさんしげん 水産資源	recursos pesqueiros; riquezas pesqueiras
せいさんかく 生産額	quantidade de produção
せんそう 戦争	guerra
たいき 大気	atmosfera; ar
たいふう 台風	<i>taifu</i> ; tufão
だんりゅう 暖流	corrente marítima quente
ちいき 地域	zona; área; região
ちくさんぎょう 畜産業	indústria pecuária
ちけい 地形	topografia; configuração de terreno
でんどうこうぎょう 伝統工業	indústria tradicional
にっしょうじかん 日照時間	(horas de )duração do dia
ねんぴょう 年表	tábua cronológica; quadro cronológica
のうぎょうきょうどうくみあい 農業協同組合	cooperativa agrícola
のうそん 農村	vila; aldeia rural
はたさく 畑作	plantação de hortaliças em terreno seco
はっしん 発信	envio; despacho
ひんしゅかいりょう 品種改良	melhoramento das variedades
ぼうえき 貿易	comércio exterior
ほうそう 放送	transmissão; emissão
ゆしゅつ 輸出	exportação

ゆにゆう 輸入	importação
ようしよく 養殖	criação; cultura
りさいくる リサイクル	reciclagem
れきし 歴史	história
ろぼっと ロボット	robô

## [ 6 年 ] 6° ANO

いせき 遺跡	vestígios; restos
かいくく 開国	abertura do país ao estrangeiro
ぎじゆつ 技術	tecnologia
きぞく 貴族	aristocrata; nobres; nobreza
きほんてきじんけん そんちよう 基本的人権の尊重	respeito dos direitos humanos fundamentais
ぎむ 義務	obrigação; dever
げんしばくだん 原子爆弾	bomba atômica
けんぽう 憲法	constituição (nacional)
けんり 権利	direitos
こくみんしゆけん 国民主権	soberania que reside no povo
こくれん こくさいれんごう 国連 (国際連合)	Organização das Nações Unidas = ONU
こっかい 国会	Congresso Nacional ;parlamento
こふん 古墳	túmulo dos imperadores e outros nobres antigos em forma de montículo
こめづく 米作り	rizicultura; cultivo de arroz

さいばんしょ 裁判所	tribunal (de justiça); foro; corte
さこく 鎖国	isolamento do país; o fechar o país
じだい 時代	período (histórico); época; era; tempos
しのうこうしょう 士農工商	as 4 classes sociais do antigo Japão eram, por ordem de importância :os guerreiros , os camponeses, os artesãos e os comerciantes
しょうぐん 将軍	<i>Shôgún</i> ; general supremo do Período Feudal
しょくみんち 植民地	colônia
しんりやく 侵略	invasão; ocupação à força
せいじ 政治	política
せいふ 政府	governo
せいよう 西洋	ocidente; europa
せかい 世界	mundo
せんきよ 選挙	eleição; votação
たいりく 大陸	continente
ちゅうごく 中国	China
ちょうせん 朝鮮	Coreia
せんそう たたか あらそ 戦争 ( 戦い・争い )	guerra; combate; batalha
せんそう ほうき 戦争の放棄	renúncia à guerra
だいまよう 大名	<i>Daimyôo</i> (Senhores feudais que detinham o poder militar e administrativos nas suas província )
てんのう 天皇	<i>Tennô</i> (Imperador do Japão )
どき 土器	objeto de barro antigo
ないかく 内閣	gabinete ministerial; govêrno [conselho de ministros]

ないかく そうりだいじん 内閣総理大臣	Primeiro-ministro do Governo
ばくふ 幕府	<i>Bakufu</i> (governo feudal do Japão); Shogunato
ふくし 福祉	Previdência social
ぶし 武士	<i>Bushi</i> (guerreiro do Japão antigo) = <i>samurai</i>
ぶっきょう 仏教	budismo
ぶんか 文化	cultura; civilização
へいわ 平和	paz
ほう 法	lei; direito
ほうえき 貿易	comércio exterior [internacional]
みぶん 身分	status; posição social (classe)
みやこ 都	capital (do país); corte, cidade onde reside a família imperial
れきし 歴史	história

## 算数(さんすう) ARITMÉTICA

《 かず けいさん  
数と計算 》 Número e cálculo

[ 1 年 ] 1º ANO

あ 合わせて1	1 se juntar
いくつといくつ	Quanto e quanto
おお 多い	Muito
おお 大きい	Grande
かず 数	Número
かず 数ならべ	Enumeração dos números

くら 比べる	comparar
けいさん 計算	cálculo; conta
こた 答え	resposta
しき 式	fórmula
すうじ 数字	número; dígito
すく 少ない	pouco
ぜんぶ 全部で	no total
たし算	adição
たす	acrescentar; somar; mais
たて式 (筆算)	estilo de cálculo vertical
ちい 小さい	pequeno
ちがいは	A diferença
なが 長い	longo; comprido
なかまづく 仲間作り	agrupamento; agrupação
なんばんめ 何番目	que número ordinal
のこ 残りは	O resto é ....
まえ 前から	desde antes; de frente ; ~ para atrás
うしろ 後から	desde depois; de trás ; ~ para frente
ひき算	subtração
ひく	subtrair
ひゃく 百	cem; centena

<small>ふ</small> <b>増える</b> と  <small>ふくしゅう</small> <b>復習</b>	Se aumentar  o repassar as lições já estudadas
---	--

**[ 2 年 ]**

<small>あんざん</small> <b>暗算</b>	cálculo mental; contas de cabeça
<small>いちまん</small> <b>一万</b>	dez mil
<small>ざん</small> <b>かけ算</b>	multiplicação; multiplicar
<small>くく</small> <b>九九</b>	tabuada (de multiplicação)
<small>ご だん</small> <b>五の段</b>	casa de 5
5 × 1   5 × 2   5 × 3	cinco vezes um (dois, três )
<small>せん</small> <b>千</b>	mil; milhar
<small>かず</small> <b>たされる数</b>	número somado
<small>かず</small> <b>たす数</b>	número a somar
<small>にせんさんひゃくごじゅうよん</small> <b>二千三百五十四</b> ( 2 3 5 4 )	dois mil, trezentos e cinquenta e quatro
<small>にひゃくさんじゅうご</small> <b>二百三十五 ( 2 3 5 )</b>	duzentos e trinta e cinco
<small>かず</small> <b>ひかれる数</b>	número subtraído
<small>かず</small> <b>ひく数</b>	número a subtrair
<small>ひゃく くらい</small> <b>百の位</b>	casa de centenas
<small>ぶ ろ っ く</small> <b>ブロック</b>	bloco

[ 3 年 ] 3º ano

1	2	3	4	5	6	7	8	9	1: casa de cem milhões
									2: casa de dez milhões
一	千	百	十	一	千	百	十	一	3: casa de milhão
億	万	万	万	万	の	の	の	の	4: casa de cem milhares
の	の	の	の	の	位	位	位	位	5: casa de dez milhares
位	位	位	位	位					6: casa de milhar
									7: casa de centena
									8: casa de dezena
									9: casa de unidade

いちまん くらい 一万の位	casa de dez milhares
じゅうまん くらい 十万の位	casa de cem milhares
ひゃくまん くらい 百万の位	casa de milhão
10倍      20    200	dez vezes; dúplo    10 vezes 20 são 200
あま 余り	resto
せいすう 整数	número inteiro
わり算 わり算	divisão:
12 ÷ 3 = 4	<Divisão    Modo do Brasil>
$\begin{array}{r} 4 \\ 3 \overline{) 12} \\ \underline{12} \\ 0 \end{array}$	$\begin{array}{r} 12 \quad 3 \\ \underline{12} \quad 4 \\ 0 \end{array}$

[ 4 年 ]

<p>いちおく 一億</p> <p>1 0 0 0 0 0 0 0 0</p>	<p>cem milhões</p>
<p>いっちょう 一兆</p> <p>1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0</p>	<p>1 milhão de milhões</p>
<p>がいすう 概数</p> <p>6 8 4 1 8 7 0 0 0 0</p>	<p>número redondo; número aproximado</p>
<p>ししやごにゆう 四捨五入</p> <p>3 <del>4</del> 3 0    3 <del>5</del> 4 0</p>	<p>(Ação de arredondar um número maior que cinco incluso para cima e menor que quatro incluso para baixo)</p>
<p>せき 積</p>	<p>produto (por multiplicação)</p>
<p>しょう 商</p>	<p>quociente</p>
<p>しょうすう 小数</p>	<p>número [casa] decimal; décima fração</p>
<p>ぶんすう 分数</p>	<p>fração; número quebrado</p>
<p>しんぶんすう 真分数</p>	<p>fração própria</p>
<p>かぶんすう 仮分数</p>	<p>fração imprópria</p>
<p>たいぶんすう 帯分数</p>	<p>número misto</p>

[ 5 年 ]

<p>わ 和</p>	<p>soma; total</p>
<p>さ 差</p>	<p>diferença</p>
<p>せき 積</p>	<p>produto (por multiplicação)</p>
<p>しょう 商</p>	<p>quociente</p>

きすう <b>奇数</b>	número ímpar
ぐうすう <b>偶数</b>	número par
しょうすう <b>少数のしくみ</b>	construção de número fração; mecanismo do número (casa decimal)
2 . 3 4 5 	terceira casa decimal segunda casa decimal primeira casa decimal

[ 6 年 ]

ばいすう <b>倍数</b>	(número) múltiplo
こうばいすう <b>公倍数</b>	múltiplo comum
さいしょうこうばいすう <b>最小公倍数</b>	mínimo múltiplo comum
やくすう <b>約数</b>	submúltiplo; divisor
こうやくすう <b>公約数</b>	divisor [factor] comum
さいだいかうやくすう <b>最大公約数</b>	máximo divisor [factor] comum
やくぶん <b>約分</b>	simplificação [redução] de uma fração
つうぶん <b>通分</b>	redução (de frações) a um denominador comum
ぎやくすう <b>逆数</b>	número recíproco; recíproca

《 量と測定 》 Quantidade e Medição

[ 1 年 ] 1º ANO

とけい <b>時計</b>	relógio
------------------	---------

ろくじ 6時	6 horas
しちじはん 7時半	as sete horas e meia
なが はり 長い針	ponteiro comprido; ponteiro dos minutos
みじか はり 短い針	ponteiro curto; ponteiro das horas
なが 長さ	comprimento
なが 長い	comprido; longo
みじか 短い	curto
ひろ 広い	espaçoso; extenso; largo
せま 狭い	estreito; restrito; apertado

[ 2 年 ] 2º ANO

じこく 時刻	hora
じかん 時間	tempo; hora
いちにち 1日	um dia
にじかん 2時間	duas horas
さんじつぶん 30分	30 minutos
ごぜん 午前	manhã; a.m.
ごご 午後	tarde; p.m.
しょうご 正午	meio-dia
ろくじ 6時	as 6 horas
しちじはん 7時半	as sete horas e meia

じょうぎ 定規	régua
たて 縦	(linha) vertical; comprimento
ちよくせん 直線	linha reta
めも 目盛り	escala (de aparelho de medição)
ものさ 物差し	régua; medida
よこ 横	lado; direção horizontal; posição transversal
なが 長さの単位	unidade de comprimento
cm センチメートル <small>せんちめえとる</small>	centímetro ; cm
mm ミリメートル <small>みりめえとる</small>	milímetro; mm
m メートル <small>めえとる</small>	metro; m
みず 水のかさ	volume da água; quantidade da água
ml ミリリットル <small>みりりっとる</small>	mililitro; ml
dl デシリットル <small>でしりっとる</small>	decilitro ; dl
ℓ リットル <small>りっとる</small>	litro; ℓ

[ 3 年 ] 2° ANO

たんい 単位	unidade
はかり 秤	balança
おも 重さ	peso
まきじゃく 巻尺	fita métrica
みず 水のかさ	volume da água

みち 道のり	distância; jornada
-----------	--------------------

[ 4 年 ] 4° ANO

かく 角	ângulo
ど 度	grau
ぶんどき 分度器	transferidor; goniômetro
へいほう 平方センチメートル ( $\text{cm}^2$ )	centímetro(s) quadrado(s); ( $\text{cm}^2$ )
めんせき 面積	superfície ; área; extensão

[ 5 年 ] 5° ANO

たいせき 体積  (底面積 × 高さ = 体積)	volume (de um sólido); cubagem (Superfície da base x Altura = Cubagem)
たか 高さ	altura
ていへん 底辺	base (do triângulo)

[ 6 年 ] 6° ANO

そくめんせき 側面積	superfície do lado
ていめんせき 底面積	superfície da base
ひょうめんせき 表面積	área da superfície
たいせき 体積	volume (de um sólido); volume cúbico
ようせき 容積	capacidade; volume
うち 内のり	medida (da caixa ) por dentro
りっぽうめえとる 立方メートル ( $\text{m}^3$ )	metro(s) cúbico(s); ( $\text{m}^3$ )

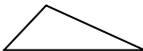
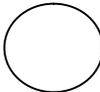
はや 速さ	velocidade; rapidez
じそく 時速	velocidade horária
ふんそく 分速	velocidade por minuto
びょうそく 秒速	velocidade por segundo
へいきん 平均	média;

《 図形 》 Figura

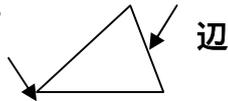
[ 1 年 ] 1º ANO

いろいた 色板	tábua de cor
かたち 形	figura; forma
かたちあそび 形遊び	jogo de figura

[ 2 年 ] 2º ANO

さんかく 三角 	triângulo
しかく 四角 	quadrado; quadrilátero; forma quadrada; forma quadrangular
まる 丸 	círculo

[ 3 年 ] 3º ANO

さんかくけい 三角形 	forma triangular
ちょうてん 頂点	頂点 vértice
辺	辺 lado (de um polígono)

ちょうほうけい  
長方形



ちよっかく  
直角



ちよっかくさんかくけい  
直角三角形



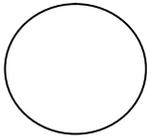
retângulo; forma retangular [quadrilongo]

ângulo reto; esquadria

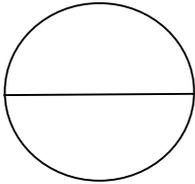
triângulo retângulo

[ 4 年 ] 4 ° ANO

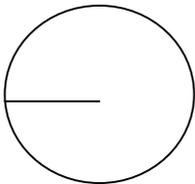
えん  
円



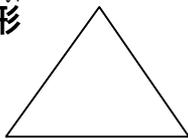
ちよっけい  
直径



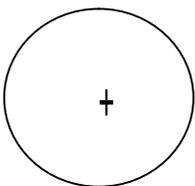
はんけい  
半径



せいさんかっけい  
正三角形



ちゅうしん  
中心



きゅう  
球

círculo

diâmetro

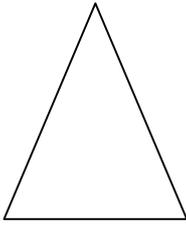
raio

triângulo equilateral; triângulo equilátero  
triângulo regular

centro

globo; esfera

に どうへんさんかっけい  
二等辺三角形



triângulo isósceles

[ 5 年 ] 5 ° ANO

えんしゅう  
円周

circunferência

えんしゅうりつ  
円周率

relação da circunferência para o diâmetro

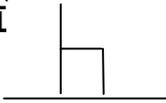
えんしゅうりつ えんしゅう ちよっけい  
円周率 = 円周 ÷ 直径 =

Relação da circunferência para o diâmetro =

3,14

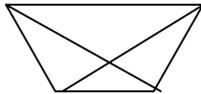
Circunferência / diâmetro = 3,14

すいちよく  
垂直



perpendicularidade; verticalidade;  
linha vertical

たいかくせん  
対角線



diagonal

へいこう  
平行



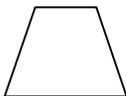
paralelo; linhas paralelas

こかくけい  
五角形

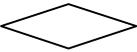
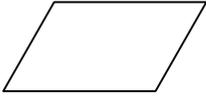


pentágono

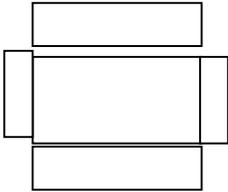
だいけい  
台形



trapézio

<p>はちかくけい 八角形</p> 	<p>octógono</p>
<p>がた ひし形</p> 	<p>losango</p>
<p>へいこうしへんけい 平行四辺形</p> 	<p>paralelogramo</p>
<p>ろっかくけい 六角形</p> 	<p>exágono</p>

[ 6 年 ] 6° ANO

<p>となあ 隣り合う (adjetivo)</p>	<p>contíguo; vizinho; adjacente</p>
<p>へいめん 平面</p>	<p>superfície; plano</p>
<p>まうえ 真上</p>	<p>mesmo por cima de ...</p>
<p>ましようめん 真正面</p>	<p>mesmo em frente; de frente</p>
<p>むあ 向かい合う(adj.)</p>	<p>estar em frente de ....; face a face</p>
<p>みとず 見取り図</p>	<p>esquema; esboço; plano; planta</p>
<p>てんかいず 展開図</p> 	<p>plano desenvolvido ; mapa de desenvolvimento</p>

えんちゅう <b>円柱</b> 	poste redondo; coluna redonda
かくちゅう <b>角柱</b> 	pilar quadrado; prisma
ちよくほうたい <b>直方体</b> 	paralelepípedo retangular
りっほうたい <b>立方体</b> 	cubo ; hexaedro regular

《 すうりょうかんけい 数量関係 》 Relativos a quantidade

[ 4 年 ] 4º ANO

<small>さんじゅうめえとるい か</small> <b>30 m 以下</b>	menos de 30 m; menor do que 30m; abaixo de 30m
<small>さんじゅうめえとるいじょう</small> <b>30 m 以上</b>	mais do que 30 m; maior que 30m; acima de 30m
<small>さんじゅうめえとるみまん</small> <b>30 m 未満</b>	não maior que 30m; 30m incompletos; menos abaixo de 30 m
<small>あ</small> <b>上がる</b>	subir; elevar-se
<small>いちど</small> <b>1度</b>	um grau
<small>ぼうくらふ</small> <b>棒グラフ</b>	gráfico em barras
<b>かたむき</b>	inclinação; declive
<small>さ</small> <b>下がる</b>	baixar
<small>せいり しかた</small> <b>整理の仕方</b>	modo de arrumar; modo de arranjo
<small>ひょうだい</small> <b>表題</b>	título

お せんぐらふ  
折れ線グラフ

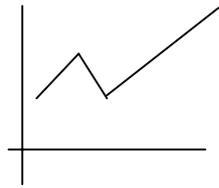


gráfico linear; gráfico em linha quebrada

[ 5 年 ] 5º ANO

えんぐらふ  
円グラフ

gráfico circular

おびぐらふ  
帯グラフ



gráfico de faixa

ひゃくぶんりつ  
百分率

porcentagem; percentagem

ぶあい  
歩合

proporção; taxa

わりあい  
割合

relação; razão; proporção

わりあい くら りょう  
割合 = 比べられる 量 ÷ もとにする

razão = quantidade comparada / quantidade básica

りょう  
量

[ 6 年 ]

ひ  
比

razão; relação

2 : 3 (二対三) にたいさん

dois a três; dois para três (2 : 3)

ひ あたい  
比の値

valor da razão

ひれい  
比例

proporção; proporcional

せいひれい  
正比例

proporção direta

生活科(せいかつか) VIDA

[ 1 年 ] 1º ANO

あそび 遊び	divertimento; jogo; brincadeira
あたたかい 暖かい	quente
いきいき	(ao) vivo; animadamente
しらせ お知らせ	aviso; notícia; notificação
まつり お祭り	feira; festejo; romaria
おもいで 思い出	lembrança; recordação; reminiscência
おもり	ama; o cuidar de criança
こうえん 公園	parque; jardim público
サイン サイン	sinal; assinatura; firma
しごと 仕事	trabalho; tarefa; ocupação; emprego
じしゃく 磁石	ímã; magneto
ずかん 図鑑	livro ilustrado
せわ 世話	cuidado; auxílio; ajuda
そだてる 育てる	criar; educar
たね 種	semente
たんけん 探検	expedição; exploração
チャレンジ チャレンジ	desafio; provocação
どうぐ 道具	instrumento; aparelho; utensílio
とびら とびら	porta

にゅうす ニュース	notícia
のはら 野原	campo; campina; prado
はかせ 博士	sábio; doutor
はっぴょう 発表	publicação; declaração; apresentação
むかし 昔	antigamente; tempos antigos
むしめがね 虫眼鏡	lupa
め 芽	broto
めいじん 名人	mestre; perito; artista
ようす 様子	situação; estado; aspecto; ar
わくわく	(Exprimme excitação) estar contente

[ 2 年 ]

いもの 生き物ランド	“ <i>Ikimono Land</i> ”(terra dos seres vivos)
いんたあねっと インターネット	<i>Internet</i>
うみべ 海辺	beira-mar; costa marítima
れい お礼	gratidão; recompensa
きせつはる なつ あき ふゆ 季節(春・夏・秋・冬)	estação (do ano) (primavera, verão, outono, inverno)
きもち 気持ち	sensação; sentimento; emoção; impressão
ぎょうじ 行事	ato; celebração; acontecimento
きろく 記録	registro; anotação; recorde; ficha; arquivo
こうみんかん 公民館	salão público; edifício público
こみゅにていせんたあ コミュニティーセンター	<i>Community Center</i> (centro de comunidade)

こみせん  
(コミセン)

(*COMICEN*=abreviação de *Community Center*)

こんちゅう  
昆虫

inseto

こんびゅうたあ  
コンピューター

computador

さくせんかいぎ  
作戦会議

conferência de tática

じどうかん  
児童館

casa de criança

しゅわ  
手話

dactilologia; linguagem digital

たからもの  
宝物

tesouro

てがみ  
手紙

carta

てんじ  
点字

anaglifografia; sinais gráficos em relevo

でんしめえる  
電子メール

correio eletrônico

としょかん  
図書館

biblioteca

はがき

bilhete postal

ひみつ  
秘密

segredo; secreto; sigilo

ふえすた  
フェスタ

festa

へんしん  
返信

correspondência de resposta; resposta por escrito

ぼすと  
ポスト

caixa de correio; (posto do) correio

まとめ

recapitulação; conclusão

みみす  
耳を澄ます

apurar o ouvido para ouvir

めいじん  
名人

mestre; perito; artista

ものがたり  
物語

relato; história; conto

ゆうびんきょく  
郵便局

correio

理科(りか) CIÊNCIA NATURAL

《 <sup>せいぶつ</sup>生物と<sup>かんきょう</sup>その環境 》 Os Seres Vivos e o Meio Ambiente

[ 3 年 ] 3º ANO

あし 足	perna; pé
あたま 頭	cabeça
い <sup>もの</sup> 生き物	seres vivos
いっしょう 一生	toda a vida; uma vida inteira
からだ 体	corpo
か 枯れる	murchar-se; secar-se
かんさつ 観察	observação; estudo; exame
きろく 記録	registro; anotação
くき 茎	caule; haste de planta
こんちゅう <sup>むし</sup> 昆虫(虫)	inseto; bichinho
さなぎ 蛹	crisálida; pupa
しょう 子葉	cotilédone
しよっかく 触角	antena ; tentáculo
せいちゅう 成虫	imago; forma definitiva de um inseto
そだ 育つ	crescer
たね 種	semente
たまご 卵	ovo; ova(de peixe)

ちょう ちょう	borboleta
つぼみ	botão (de flor)
ね 根	raiz
は 葉	folha
はね 羽	pena; pluma; plumagem
はら 腹	barriga
み 実	fruto
むね 胸	peito; seio
め 芽	broto; grelo
ようちゅう 幼虫	larva;

[ 4 年 ] 4º ANO

あき 秋	outono
いもの 生き物	seres vivos
じっけん 実験	experiência ; experimentação
しょうご 正午	meio-dia
しら 調べる	examinar; investigar
なつ 夏	verão
はる 春	primavera
かつどう 活動	atividade; ação
しぜん 自然	natureza
は 晴れ	bom tempo

ふゆ 冬	inverno
へんか 変化	mudança; transformação
みちか 身近	que está perto
わかば 若葉	folhos tenras; folhas novas

[ 5 年 ] 5º ANO

おしべ	estame
おばな 雄花	flor masculina; flor estaminada
かふん 花粉	pólen
しゅし 種子	semente
じゅせい 受精	polinização (das plantas); (授精)fecundação
じゅふん 受粉	polinização
じょうけん 条件	condição
せいし 精子	espermatozóide (dos animais); anterozóide (das plantas)
でんぷん	amido; fécula
はつが 発芽	germinação; broto
ひりょう 肥料	estrume ;adubo; fertilizante
めしべ	pistilo; gineceu
めばな 雌花	flor feminina [pistilada]
ようそえき ヨウ素液	líquido de iodo
ようぶん 養分	alimentação; nutrição
らんし 卵子	óvulo

[ 6 年 ] 6 ° ANO

い 胃	estômago
いえき 胃液	suco gástrico
きかん 器官	órgão ;aparelho
きかん 気管	traqueia
きゅうしゅう 吸収	absorção; sucção
けつえき 血液	sangue
けっかん 血管	vaso sanguíneo; veia; artéria
こうもん 肛門	
こきゅう 呼吸	respiração
さんそ 酸素	oxigênio
しょうか 消化	digestão
しょうかえき 消化液	sucos digestivos
しょうかかん 消化管	aparelho digestivo
しょうかこうそ 消化酵素	enzima digestiva
しょうちょう 小腸	intestino delgado
じょうみやく 静脈	veia
しょくどう 食道	esôfago
しょくもつ 食物	comida; alimento
しんぞう 心臓	coração
す いき 吸う息	alento ; fôlego que inspira

せいぶつ 生物	seres vivos
だいちょう 大腸	intestino grosso
えき だ液	saliva; secreção salivar
どうみやく 動脈	artéria
にさんかたんそ 二酸化炭素	dióxido de carbono
は 歯	dente
はい 肺	pulmão
は いき 吐く息	bafo que expira
ひと からだ じんたい 人の体 (人体)	corpo humano
ほんぶ ポンプ	bomba

《 物質とエネルギー 》 Matéria e energia

[ 3年 ] 3º ANO

きょく え ぬ きょく N 極 (エヌ 極)	pólo norte; pólo positivo
きょく え す きょく S 極 (エス 極)	pólo sul; pólo negativo
かんでんち 乾電池	pilha seca
きんぞく 金属	metal
くうき 空気	ar
じしゃく 磁石	ímã; magneto
ぷら すきょく プラス 極 (+)	pólo positivo
まい な すきょく マイナス 極 (-)	pólo negativo

しりぞけ合う <sup>あ</sup>	repelirse (mutuamente)
ずかん 図鑑	livro ilustrado
せいしつ 性質	natureza; propriedade
そけっと ソケット	tomada
でんき 電気	eletricidade
どうせん 銅線	fio de cobre
ひあ 引き合う	atrairse (mutuamente)
まめでんきゅう 豆電球	mini-lâmpada
みず 水	água

[ 4 年 ] 4° ANO

えきたい 液体	(corpo) líquido; fluido
おかえ 押し返す	fazer recuar
かいろ 回路	circuito (elétrico)
かさ (嵩)	volume; vulto; quantidade
きたい 気体	corpo gasoso; gás
くうき 空気	ar
くうき おんど 空気の温度	temperatura do ar
けんりゅうけい 検流計	galvanômetro; galvanoscópio
こおり 氷	gelo
こたい 固体	(corpo) sólido
じょうはつ 蒸発	evaporação; vaporização; volatilização

すいじょうき 水蒸気	vapor de água
そおらあかあ ソーラーカー	<i>solar car</i> ; carro solar
たいようでんち 太陽電池	bateria solar
ちよくれつ 直列つなぎ	ligação em série
でんりゅう 電流	corrente elétrica
とこ 閉じ込める	encerrar; encarcerar
はりふくあい 針の振れ具合	modo de oscilar do ponteiro
ひょうてんか 氷点下	abaixo de zero; negativo
ふつとう 沸騰	ebulição; fervura
へいれつ 並列つなぎ	ligação em paralelo
みず 水	água
もおたあ モーター	motor
ゆげ 湯気	vapor; fumo

[ 5 年 ] 5º ANO

うちがわ 内側	lado interno; lado dentro; interior
おうふく 往復	ida e volta
おもり おもり	chumbo; chumbada
おんど 温度	temperatura
おんどけい 温度計	termômetro
かたむき かたむき	inclinação; declive
かわぎし 川岸	beira [margem] do rio

かわはら 川原	areia [parte seca] do rio
きおん 気温	temperatura (da atmosfera)
きより 距離	distância
けず 削る	desgastar; tirar; raspar
さようてん 作用点	ponto de ação
してん 支点	fulcro; ponto de apoio da alavanca
しょうとつ 衝突	choque; colisão
じょうはつ 蒸発	evaporação; vaporização; volatilização
しょくえん 食塩	sal (de mesa)
すいようえき 水溶液	solução aquosa
そとがわ 外側	lado externo; lado de fora
つりあい	balanço; equilíbrio
てこ	alavanca
てんびん	balança
と 溶ける	dissolverse; derreter; degelar; fundir
なが 流れ	corrente
はたらき	função; funcionamento; trabalho
はや 速さ	velocidade
ひゃくようばこ 百葉箱	abrigo meteorológico [termométrico]
ふ 振り子	pêndulo
ミヨウバン	alume; alúmen

ゆる 緩やか	brando; moderado; calmo; ameno
りきてん 力点	ponto importante; ponto de aplicação da força

[ 6 年 ] 6 ° ANO

あるかりせい アルカリ性	alcalinidade
あるみにうむ アルミニウム	alumínio
あわ 泡	espuma; bolhas
いかわる 入れ替わる	trocar; substituir
えんさん 塩酸	ácido clorídrico
きたいけんちかん 気体検知管	tubo detector de gás
きんぞく 金属	metal
くうき 空気	ar
こいる コイル	bobina
さんせい 酸性	acidez
さんせいう 酸性雨	chuva ácido
さんそ 酸素	oxigênio
しょくえんすい 食塩水	solução salina; salmoura
すいさんかなとりうむ 水酸化ナトリウム	hidróxido de sódio
せいぶん 成分	ingrediente; componente; elemento constituinte
せっかいすい 石灰水	água de cal
せんこう 線香	(varinha de ) incenso
たいきおせん 大気汚染	poluição atmosférica

たんさんすい 炭酸水	água gasosa
ちっそ 窒素	nitrogênio
ちゅうせい 中性	neutralidade; - neutro
てつ 鉄	ferro (Fe 26)
でんじしゃく 電磁石	eletroímã; eletromagnete
にご 濁る	turbarse; ganhar impureza
にさんかたんそ 二酸化炭素	dióxido de carbono
はい 灰	cinza
ひきつける	atrair
もかた 燃え方	modo de arder; queimarse
りとますしけんし リトマス試験紙	papel de tornassol
ろうそく	vela

《 ちきゅう うちゅう  
地球と宇宙 》 A terra e o Universo

[ 3年 ] 3º ANO

かげ 影	sombra
かわ 乾く	secar; enxugar
きた 北	norte
さえぎる	interceptar; obstruir; cortar a vista
しめ 湿る	ficar úmido; humedecer; ganhar umidade
じめん 地面	terra; chão
しょうご 正午	meio-dia

たいよう 太陽	sol
とおりみち 通り道	trajetória
はんげつ 半月	meia-lua
ほし 星	estrela
まんげつ 満月	lua cheia
みかづき 三日月	lua crescente; lua nova
よぞら 夜空	céu à noite

[ 5 年 ] 5º ANO

おんど 温度	temperatura
おんどけい 温度計	termômetro
きおん 気温	temperatura (de atmosfera)
きしょう 気象	meteorologia; tempo
きしょうだい 気象台	observatório meteorológico
さいがい 災害	calamidade; catástrofe; desastre; sinistro
たいふう 台風	tufão
たいふうじょうほう 台風情報	informação acerca da tufão
てんきよほう 天気予報	previsão do tempo
ひやくようばこ 百葉箱	abrigo meteorológico
ふうそく 風速	velocidade do vento
よほうえん 予報円	círculo da previsão

[ 6 年 ] 6° ANO

かいてい 海底	fundo do mar
かいてん 海面	superfície do mar
かざん 火山ガス	gás vulcânica
かざんかつどう 火山活動	atividade vulcânica
かざんだん 火山弾	bomba vulcânica
かざんばい 火山灰	cinza vulcânica
かせき 化石	fósseis
かんきょう 環境	meio-ambiente: ambiente
こいし 小石	pedrinha; cascalho
さいがい 災害	sinistro; desastre; calamidade; catástrofe
じしん 地震	terremoto; tremor da terra; sismo
じわれ 地割れ	fenda; rocha; greta no solo
すいてい 水底	fundo da água (do mar/ rio)
だいち 大地	solo; terra; chão
だんそう 断層	falha: desnivelamento
ちそう 地層	estrato; camada
ねんど	barro; argila
ふんか 噴火	erupção vulcânica
ようぶん 養分	alimentação; nutrição
れき 礫	lapíli; conglomerado

# 音楽(おんがく)MÚSICA

## [ 1 年 ] 1º ANO

うた うた 歌・歌う	canção; canto      cantar
う 打つ	bater; tocar (tambor)
えんそう 演奏	execução (de uma peça musical)
お 追いかけて	“ <i>oikakekko</i> ” = o jogar al gato e rato; perseguir; [criança] correr atrás
おとづく 音作り	criação dos sons
かけ <sup>こえ</sup> 声	chamada com voz; brado [grito] (da multidão)
がっき 楽器	instrumento musical
がっしょう 合唱	coro; cantar em coro
けんばんはあもにか 鍵盤ハーモニカ	harmônica com teclado;
( <sup>ぴあにか</sup> ピアノカ)	( <i>pianica</i> ) Pianika (primário)
こうしん 行進	marcha; parada
ぜんこうがっしょう 全校合唱	coral da escola inteira
てびょうし 手拍子	(O bater as palmas para acompanhar o ritmo da canção)
ねいろ 音色	timbre
ふし 節	melodia
ふる 振る	agitar
まねをする	imitar; copiar
みぶ 身振り	gesto; gesticulação; mímica
みんなであわせて	junto com todos

ゆび ひら 指を開く	abrir os dedos
ようす おも う 様子を思い浮かべて	imaginando a situação
りずむ リズム	ritmo
れい 例	exemplo

[ 2 年 ] 2° ANO

あそび歌 <sup>うた</sup>	canção de divertimento
うきうき	alegremente
おんがくかい 音楽会	concerto; recital
おんぶ 音符	nota musical )
かえ歌 <sup>うた</sup>	paródia de uma canção
きゅうふ 休符	pausa
げんき 元気よく	animadamente
こうしんきょく 行進曲	(música de ) marcha
しゅうしせん 終始線	barra final
じゅうせん <sup>せん</sup>	barra vertical ; linha vertical
しょうせつ 小節	compasso
たか おと 高い音	som alto
ひく おと 低い音	som baixo
ふし かさ 節を重ねる	sobrepor melodias
ゆび 指くぐり	dedilhação do polegar por debaixo do outro dedo
ゆらす	agitar; fazer oscilar

よ  
呼びかけっこ

brincadeira de chamadas mutuas

[ 3 年 ] 3° ANO

いきつ  
息継ぎ

respiração

がくふ  
楽譜

partitura; livro de música

がっしょう  
合唱

coro; coral

きごう  
記号

símbolo; sinal

ひょうし  
拍子

compasso; ritmo

りんしょう  
輪唱

ronda; rondó; roda

[ 4 年 ] 4° ANO

いっぱく  
一拍

um compasso

おと  
音をつなぐ

ligar os sons

かし  
歌詞

verso; letra (de uma canção)

く かえ  
繰り返し

repetidamente

しき  
指揮

regência (de orquestra)

だんだん づよ  
強く

pouco a pouco fortemente; cada vez mais forte

だんだん よわ  
弱く

pouco a pouco fracamente; cada vez mais débil

ひび  
響きあい

ressonância

はんおん  
半音

semi-tom; meio-tom

[ 5 年 ] 5° ANO

おんかい  
音階

escala (musical)

こもりうた  
子守唄

canção de embalar

そくどきごう 速度記号	signal de velocidade
はぎ 齒切れよく	bem articuladamente
はず 弾んで	saltando; animadamente
へんせいき 変声期	idade da mudança de voz
みんよう 民謡	música folclórica; folclore
わおん 和音	acorde (musical)

[ 6 年 ]

かきよく 歌曲	canção
さつきよく 作曲	composição musical
じゅうしょう 重唱	execução de canto com 2 ou mais instrumentos canto a vozes
しゅおん 主音	som principal
せいしょう 斉唱	grito uníssono (por exemplo: <i>Banzai!</i> )
そくど 速度	velocidade
どくしょう 独唱	solo (vocal)
はあもにい ハーモニー	harmonia; concórdia

いろ 色	cor
うご 動くしくみ	mecanismo de mover
え 絵	pintura; desenho; quadro; ilustração
はなし え お話の絵	história em desenho
おも 思い浮かべる	lembrar-se; recordar; trazer à lembrança
おも 思いがけない	inesperado; imprevisto; que não se pensava
おも 思いついたこと	coisa que veio à cabeça; coisa que ocorreu
おも で 思い出	recordação; lembrança; reminiscência
おも 思いのままに	a seu gosto; como quer; à vontade
かたち 形	forma; configuração; contorno
かみ 紙	papel
がめん 画面	imagem (na tela); pintura
かん 感じ	sentimento; sensação
かんしょう 鑑賞	apreciação (de obras artísticas)
き 木	árvore; arbusto (do chá)
き こ 切り込み	corta funda, corte
くふう 工夫	plano; invenção; inventiva
く あ 組み合わせ	combinação
けが	ferida; lesão; ferimento
こうさく 工作	fabrico (manual); obra; construção
構図 (こうず)	composição; trama; plana

いろ 色	cor
うご 動くしくみ	mecanismo de mover
え 絵	pintura; desenho; quadro; ilustração
はなし え お話の絵	história em desenho
おも 思い浮かべる	lembrar-se; recordar; trazer à lembrança
おも 思いがけない	inesperado; imprevisto; que não se pensava
おも 思いついたこと	coisa que veio à cabeça; coisa que ocorreu
おも で 思い出	recordação; lembrança; reminiscência
おも 思いのままに	a seu gosto; como quer; à vontade
かたち 形	forma; configuração; contorno
かみ 紙	papel
がめん 画面	imagem (na tela); pintura
かん 感じ	sentimento; sensação
かんしょう 鑑賞	apreciação (de obras artísticas)
き 木	árvore; arbusto (do chá)
き こ 切り込み	corta funda, corte
くふう 工夫	plano; invenção; inventiva
く あ 組み合わせ	combinação
けが	ferida; lesão; ferimento
こうさく 工作	fabrico (manual); obra; construção
構図 (こうず)	composição; trama; plana

こころ 心 にかぶ	aparecer no coração; ocorrer (ideia); lembrar-se
こする	esfregar; raspar; escovar
ざいりょう 材料	materiais; metérias
さくひん 作品	obra (literária); escultura
じゆう 自由	liberdade; livre (adj.)
しゅじんこう 主人公	herói; protagonista
しょうかい 紹介	apresentação
せつちやく 接着	adesão; colagem
そうぞう せかい 想像の世界	mundo da imaginação
そつぎょうきねん 卒業記念	comemoração da formatura
ちぎる	fazer em pedaços; rasgar; comprometer-se
ちゃれんじ チャレンジ	desafio
ちょうこくとう 彫刻刀	cinzel para gravar; buril
て - ぶ テープ	fita; serpentina
ねんど 粘土	barro; argila
のり	cola; grude; goma; adesivo
はこ 箱	caixa
はさみ	tesoura
はんが 版画	litogravura; xilogravura; gravura
ひょうげんほうほう 表現方法	modo de expressão; maneira
筆 (ふで) づかい	manejo de pincel

へんしん 変身	transformação; transfiguração; metamorfose
ほ 彫る	gravar; cinzelar; lavrar a buril
み まわ 身の回りのもの	pertences; objetos de uso pessoal
もしゃ 模写	reprodução; cópia
もっこうよう ぼ ん ど 木工用ボンド	<i>bond</i> (agente adesivo) para artesanato em madeira
ものがたり 物語	história; conto; relato
ようぐ 用具	utensílio, instrumento; ferramenta

## 家庭科(かていか) DISCIPLINA DE TRABALHOS DOMÉSTICOS

《 食品 <sup>しょくひん</sup> 》 Alimentos, Produtos [géneros] alimentícios/Alimentares

[ 5 年 ] 5º ANO

あじ 味	gosto; sabor
あら 洗う	lavar
いた 炒める	fritar; frigar; passar pela sertã
いちょうきり いちょう切り	corte à forma de folha de ginkgoáceas
るい いも類	batata e outros da mesma especie
えいようそ 栄養素	elemento nutritivo
おやつ	merenda; chá {comida leve que se toma entre almoço e janta}
かいそう 海草	alga (marítima)
ま かき混ぜる	mexer; misturar ; bater
かていか 家庭科	disciplina [curso] de “Trabalhos Domésticos”

かねつ 加熱	aquecimento; aquecer; cozer
きそしょくひんぐん 基礎食品群	grupo de alimentos básicos
くだもの 果物	fruta
げんりょう 原料	matéria-prima
こざかな 小魚	peixinho; peixe miudo
ごみ	lixo; entulho
ざいりょう 材料	materiais
しお 塩	sal
ししょく 試食	o experimentar (comida); o provar (comida)
しゅるい 種類	espécie; classe; tipo; variedade
しょうか 消火	extinção do incêndio; apagar o fogo
しょうひきげん 消費期限	prazo de consumo; prazo de validade de data
しょうみきげん 賞味期限	prazo de duração (de uma comida); prazo de validade de consumo
しょくじ 食事	refeição
しょくひん 食品	alimento; produtos [géneros] alimentícios
しょつき 食器	louça (da mesa); pratos e talheres
しるもの 汁物	sopa; coisas de caldo [suco; sumo]
しんせん 新鮮	fresco
だいどころ 台所	cozinha
だし	suco
たんすいかぶつ 炭水化物	hidrato de carbono (dos alimentos)

たんぱく質 <sup>しつ</sup>	prótidos; proteína; albumina
ちゅうしょく 昼食	almoço
ちゅうび 中火	fogo médio; fogo de média intensidade
ちようしょく 朝食	café da manhã
ちようし ととの 調子を整える	arranjar os jeitos
ちようり 調理	cozinha; culinária
つよび 強火	fogo forte (para cozinhar)
てんか 点火	ignição; inflamação
ないようりよう 内容量	quantidade de conteúdo
にゅうせいひん 乳製品	(produtos de )laticínios
ねんりよう 燃料	combustível
ひかげん 火加減	grau do lume ( para assar ou cozinhar)
ふつとう 沸騰	ebulição; fervura
まな板 <sup>いた</sup>	tábua de cortar (objetos de cozinha)
みじたく 身支度	o vestir-se (e lavar-se); o equipar-se (para viagem)
むきしつ 無機質	matéria inorgânica
もつ 盛り付け	o pôr nos pratos [na travessa ]
やさい 野菜	hortaliça; legumes; verduras
ゆうしょく 夕食	jantar; ceia; refeição da noite
ゆでる	cozer
料理 (りょうり)	cozinha; culinária; prato

りよくおうしょくやさい 緑黄色野菜	hortaliça verde-amarela
わぎ 輪切り	corde em rodélas

[ 6 年 ] 6° ANO

おかず	<i>okazu</i> (= alimento ou prato além do básico [arroz])
かいしょく 会食	reunião (com alguém) com refeição; comer com alguém
かこうしょくひん 加工食品	produtos alimentares confeccionados
しゅしょく 主食	alimento principal
せいせんしょくひん 生鮮食品	alimentos deterioráveis; alimentos frescos
ふんいき 雰囲気	atmosfera; ambiente; ar
ながみず 流し水	<i>nagashi-mizu</i> (água artificialmente corrente)
ぬかそう ぬか層	faixa de farelo de arroz
はいが 胚芽	germe; embrião
はいぜん 配膳	o servir à mesa
はくまい 白米	arroz branco beneficiado sem casca e germe
しるみ みそ汁の実	ingrediente da sopa de <i>miso</i> (pasta fermentada de soja)

《 被服 》

Roupa

[ 5 年 ] 5° ANO

あいろん アイロン	ferro (elétrico) de passar e brunir
いふく 衣服	roupas; traje
うらがえ 裏返し	avesso

エプロン	avental
きおん 気温	temperatura (de atmosfera)
しつけ・仕付け糸	<i>shitsuke</i> (alinhavo =costura provisória) ・ pontos de alinhavo
しるし	marca; sinal
たまど 玉止め	<i>tama-dome</i> (o pregar o fio por fazer bolinha de nó)
たまむす 玉結び	<i>tama-musubi</i> (o fazer o nó em forma de círculo)
なみ縫い	<i>nami-nui</i> (ponto de costura básica)
ぬめ 縫い目	costura; sutura
ぬの 布	pano; tecido
はり 針	agulha
ひも	fio; cordel; baraço; cordão (dos sapatos)
ほころび	descostura
ぼたん ボタン	botão
ばり まち針	alfinete
みしん ミシン	máquina de costura

## [ 6 年 ] 6 ° ANO

うらがえ 裏返し	avesso
おもて うら 表 と裏	anverso e avesso; ;lado da face e outro lado; lado de dentro e lado de fora
かぜとお 風通し	ventilação
きごこち 着心地	sensação ao vestir uma roupa

しほ 絞る	espremer; torcer
しまう	guardar ; pôr outra vez em ordem
シワ	ruga
すすぎ	enxaguadela; enxaguar
せんざい 洗剤	detergente
せんたく 洗濯	lavagem da roupa
せんたくき 洗濯機	máquina de lavar roupa
だっすいき 脱水機	desidratador
てあら 手洗い	lavagem de mãos; casa [quarto]de banho; banheiro ( <i>benjo; senmenki</i> )
ぬるま湯 <sup>ゆ</sup>	água tépida; água morna
ひふく 被服	roupas
ひょうじ 表示	indicação; manifestação
ほしつせい 保湿性	conservatividade de umidade [de manter a humidade]
ほ 干す	secar; enxugar; arejar
みずけ 水気	umidade; água; sumo
めん 綿	algodão
よご <sup>ぐあい</sup> 汚れ具合	(grau do )estado de sujidade; condição ou estado de sujeira

《 せいかつ じゅうきょ  
生活と住居 》 Vida e Moradia

[ 5 年 ] 5º ANO

えこ えころじい エコ (エコロジー)	ecologia
か もの 買い物	compras

かぞく 家族	família
きょうりょく 協力	cooperação; colaboração
けいかく じっこう 計画と実行	projeto e execução
さいりょう 再利用	reciclagem
ざんだか 残高	saldo; resto
しごと 仕事	trabalho; ocupação; emprego
ししゅつ 支出	despesas; saídas; gastos
しゅうにゅう 収入	rendimento; ganho. entradas. receita; renda
しょうひん 商品	mercadoria; artigos
すな 砂ぼこり	poeira de areia
せいかつ 生活	vida
せいりせいとん 整理整頓	arrumação; ordenação de si próprio
だんらん	roda ou círculo de amigos
なまごみ 生ゴミ	lixo biodegradável
はんせい 反省	autocensura; arrependimento
ひんしつひょうじ 品質表示	indicação da qualidade
ふようひん 不用品	artigo [mercadoria] sem uso; tralha
ぶんたん 分担	cargo; o repartir; encargo
ぶんりょう 分量	quantidade; dose (do remédio)
ぶんるい 分類	classificação
身の回り (みのまわり)	pertences; objetos de uso pessoal

りさいくる リサイクル	reciclagem
わた 綿ほこり	lixo de algodão

[ 6 年 ] 6° ANO

うわぎ 上着	roupas de fora em geral; paletó; casaco; jaqueta
えいせいでききかた 衛生的な着方	modo de vestir roupas higiénicamente
かさぎ 重ね着	o vestir duas ou mais roupas; vestir sôbre roupas
がすちゅうどく ガス中毒	intoxicação de gás
かんき 換気	ventilação
かんきょう 環境	meio-ambiente
したぎ 下着	roupa interior
しょうどく 消毒	desinfecção; esterilização
しょうどけい 照度計	medidor da intensidade de luz
しょうめい 照明	iluminação
すかた 住まい方	modo de morar
そうおん 騒音	ruído; barulho
だんぼうきぐ 暖房器具	aquecedor
ちよくしゃにっこう 直射日光	incidência direta de luz solar
ぬのあつ 布の厚さ	espessura de pano
ひあ 日当たり	lugar soalheiro; ter sol
ひふく 被服	vestidos; roupas

ぶりべえどかあど <b>プリペードカード</b>	<i>pre-paid card</i> (=cartão de pagamento adiantado)
へいじつ <b>平日</b>	dia útil; dia normal

## 体育(たいいく) GINÁSTICA

[ 1 ・ 2 年 ] 1° ~ 2° ANO

~ごっこ	jogo de ~; brinquedo de ~; o brincar a (esconde-esconde)
あつ <b>集まれ</b>	Em forma!
<b>うんてい</b>	<i>untei</i> (escada de mão do céu para exercício físico)
おにあそ <b>鬼遊び</b>	<i>onigokko</i> (=jogo do gato); brinquedo de pegador
<b>かけっこ</b>	(jogo de )corrida
き <b>決まり</b>	regra
き <b>気をつけ</b>	Sentido!; Posição !
たん <b>短なわ</b>	corda curta
ちいむ <b>チーム</b>	equipe
ちょう <b>長なわ</b>	corda longa
てつぼう <b>鉄棒</b>	barra de ferro (para ginástica)
ばこ <b>とび箱</b>	cavalo; saltadeira
<b>なおれ</b>	Volta para antes !
にれつ <b>2列</b>	duas filas [colinas; linhas ]
ぼう <b>のぼり棒</b>	barra para subir
へいきんだい <b>平均台</b>	barra fixa

まえすす 前へ進め	Em frente, marche !
まえ 前へならえ	Imitar de pessoa da frente !
まっと マット	colchão (para exercício)
やくそく 約束	promessa; regra
やす 休め	À vontade ! Repouse ! Descanse!
ゆうぐ 遊具	instrumento de jogo
よんれつ 4列	4 filas
りれえ リレー	estafetas; corrida de revezamento
るうる ルール	regra
れい 礼	cumprimento com a cabeça; reverência
れつ 列	fila

[ 3 ・ 4 年 ] 3°-4° ANO

はちじゅうめえとるそう 80m走	corrida de 80 metros
がくしゅうすすかた 学習の進め方	Maneira de estudos; método de adiantar estudos
がくしゅう 学習のねらい	meta de estudos; objetivo dos estudos
きろく 記録	registro; anotação; recorde
くふう 工夫	meio; jeito; invenção
げえむ ゲーム	jogo; partida; rodada
せ 攻める	atacar
とくてん 得点	pontos obtidos

はか 測る・計る	medir; pesar (na balança ); calcular
はんそく 反則	infração; falta (no jogo)
まも 守る	defender
れんしゅう 練習	exercício; prática; treinamento
わざ 技	arte; habilidade; técnica , golpe em <i>jūdō</i>

## [ 5 ・ 6 年 ] 5-6º ANO

きほんてき 基本的な	básico; fundamental
じょそう 助走	corrida inicial; marcha de aproximação
すとれっちたいそう ストレッチ体操	ginástica para esticar os músculos
めあて	objetivo; ponto de referência
めやす 目安	meta aproximada

## 保健(ほけん)SAÚDE

### 《 からだ はついく こころ はったつ 体の発育と心の発達 》 Crescimento Físico e Desenvolvimento Mental

いせい 異性	sexo oposto
からだ 体	corpo
からだ 体つき	constituição física; figura
かんじょう 感情	emoção; sentimento; paixão
きまり	regra; decisão; costume
けつえき 血液	sangue
げっけい 月経	menstruação; mês

こえが 声変わり	mudança de voz (na puberdade)
こころ 心	coração
ししゅんき 思春期	puberdade; pubescência
しゃかいせい 社会性	sociabilidade; natureza social
しゃせい 射精	ejaculação
しょけい 初経	menarca
しんちょう 身長	altura; estatura
すねげ すね毛	pêlo da canela
せいかつけいけん 生活経験	experiência de vida
せいじん 成人	adulto; maioridade ; maior de idade
せいつう 精通	bom conhecedor; o ser versado; perito;conhecer por dentro e fora
せいほるもん 性ホルモン	hormonio sexual; hormônio
せいもう 性毛	pêlos púbicos; pube; púbis
たいじゅう 体重	peso do corpo
ちぶさ 乳房	mama ; teta; seios
どうせい 同性	mesmo sexo
とくちょう 特徴	características
にきび	espinha; acne
ねんれい 年齢	idade
のう 脳	cérebro

はついく 発育	crescimento; desenvolvimento físico
はったつ 発達	desenvolvimento
はつもう 発毛	crescimento de cabelo [pêlo]
へんか 変化	mudança; transformação
わきげ 腋毛	pêlos das axilas

《 けがの防止 》 Prevenção de Ferimentos

あんぜん 安全	segurança
あんぜん せいかつ 安全な生活	vida segura
うんでんしゃ 運転者	manejador(da máquina); motorista (de automóvel)
かんきょう 環境	meio-ambiente; ambiente
きけん 危険	perigo; risco
きしょう 気象	meteorologia; tempo
きゅうけいじかん 休憩時間	hora de descanso; (hora de) intervalo
けが	ferimento; feridas; lesão
けつえき 血液	sangue
げんいん 原因	causa; origem
こうつうきそく 交通規則	regras de trânsito
こうつうじこ 交通事故	acidente trânsito
こうどう 行動	ação; compartimento; conduta
こうれいしゃ 高齢者	idosos; ancião

じこ 事故	acidente
じしん 地震	terremoto; tremor de terra, sismo
しせつ 施設	instalações
しょうがいしゃ 障害者	persona com alguma deficiência física ou mental; deficiente
せつび 設備	equipamento; instalação
ちいき 地域	zona; local; região
せつび 設備	equipamento; instalação
ちゅうい 注意	atenção; cuidado; cautela
ちょうしわる 調子が悪い	(persona) Está em má forma física. (máquina) Não funciona bem.
つゆび 突き指	torcedura do dedo; deslocamento do dedo
てあ 手当て	tratamento (médico)
ていしきより 停止距離	distância de parar
てんけん 点検	exame; inspeção; vistoria; revisão
どうろひょうしき 道路標識	sinalização [sinal] de trânsito
ないりんさ 内輪差	(distância da ) diferença entre rodas dianteiras e traseiras
ねぶそく 寝不足	falta de sono
ねんざ 捻挫	entorse; torcer (braço)
はっせい 発生	ocorrência; nascimento; surto; geração
ひなんばしょ 避難場所	lugar de refúgio; abrigo
ひょうしき 標識	sinalização; sinal; indicador

ぶしょうしゃ 負傷者	ferido
ふちゅうい 不注意	falta de atenção; descuido
ぼうし 防止	prevenção; proteção; defesa
ほこうしゃ 歩行者	pedestre
むり 無理	impossível; difícil; muito duro; irracional; irrazoável
よそく 予測	previsão; prognóstico; conjetura

《 びょうき よぼう 病気の予防 》 Prevenção de doença

SARS (サーズ)	SARS = Síndrome Respiratória Aguda Severa
い 胃	estômago
いぞんしょう 依存症	sintoma de dependência (de álcool, etc.)
いほう 違法	ilegalidade; ilegal
いんしゅ 飲酒	o beber álcool
いんふるえんざ インフルエンザ	influenza; gripe
ういるす ウイルス	vírus
うんどうぶそく 運動不足	falta de exercício (físico)
えいず (HIV かんせんしょう 感染症) エイズ	<i>AIDS</i> (SIDA = Síndrome de Imunodeficiência Adquirida); doenças transmissíveis <i>HIV</i> (Vírus Imunológico Humano)
えいよう 栄養	nutrição; nutritivo
えいようぶそく 栄養不足	subnutrição
えんぶん 塩分	quantidade /porcentagem de sal
おたふくかぜ	parotidite; (papeira) caxumba

がい 害	dano; prejuízo; mal
かく ざい 覚せい剤	estimulante
か ぜ 風邪	resfriado; constipação; gripe
がん 癌	câncer; cancro
かんせん 感染	infecção; contágio; contaminação
かんぞう 肝臓	fígado
き おん 気温	temperatura (de atmosfera)
きつえん 喫煙	fumagem ; o fumar cigarro ou tabaco
きゅうせい ある こ お る ちゅうどく 急性アルコール中毒	alcoolismo agudo
きゅうよう 休養	descanso; repouso
きょうぶ 胸部	peito; tórax
きんだんしょうじょう 禁断症状	síndrome de abstinência(de droga ou álcool)
けっかく 結核	tuberculose
けっかん 血管	vaso sanguíneo; veia; artéria
げんかくしょうじょう 幻覚症状	alucinação ; sintoma de alucinação
こうけつあつしょう 高血圧症	hipertensão arterial
さいきん 細菌	bactéria; micróbio; germe
さけ 酒	saquê (vinho de arroz) ; bebidas alcoólicas
さん 酸	ácido(s)
しこう 歯垢	tártaro

ししゅうびょう 歯周病	periodontite; piorrécia
しにく 歯肉	gingiva
しび 痺れ	torpor; dormência; entorpecimento
しほう 死亡	morte; falecimento
しほうぶん 脂肪分	(quantidade / porcentagem de ) gorduras
しゅっけつ 出血	hemorragia; perda de sangue
じゅうどうきつえん 受動喫煙	o fumar passivamente; absorção passiva de fumo
しょうがい 障害	impedimento; desordem
しょうじょう 症状	sintoma; estado de saúde
しょうどく 消毒	desinfecção; esterilização; assepsia
しょくちゅうどく 食中毒	intoxicação alimentar
しょじ 所持	o levar consigo; posse
しんせん 新鮮	frescor; frescura
しんぞう 心臓	coração
しんぞうびょう 心臓病	doença cardíaca
しんなあ シンナー	diluyente [dissolvente ] (de tinta)
せいかつしゅうかんびょう 生活習慣病	doença por hábitos da vida diaria
せいじんびょう 成人病	doença de adultos
せきり 赤痢	disenteria; diarreia
たいおん ちょうせつ 体温の調節	controle da temperatura de corpo

たばこ タバコ	tabaco; cigarro
ちゅうじえん 中耳炎	timpanite; inflamação do timpano
ていこうりょく 抵抗力	força de resistência
とうりょうびょう 糖尿病	diabete(s)
とうぶん 糖分	porcentagem de açúcar
にちじょうせいかつ 日常生活	vida cotidiana
にっしやびょう 日射病	insolação
のう 脳	cérebro
は 歯	dente; dentadura
はい 肺	pulmão
はい 肺がん	câncer pulmonar
は 歯ぐき	gengiva
はしか 麻疹	sarampo
はつがんばんぶつ 発ガン物質	substância cancerígena
はみが 歯磨き	o escovar os dentes; pasta dentífrica
はんざい 犯罪	crime; delito
びょうき 病気	doença; enfermidade
びょうげんたい 病原体	elemento patogênico
ふらっしゅバック フラッシュバック	<i>flash-back</i> (têrmo cinematográfico =retrospecto inserido no desenrolar da cena)
へいきんじゅみょう 平均寿命	média de tempo de vida

ほうりつ 法律	lei; legislação
まひ 麻痺	paralisia; parálise; entorpecimento
まやく 麻薬	narcóticos; droga; tóxico
みせいねんしゃ 未成年者	menor (pessoa menor de vinte anos de idade)
むしば むし歯	dente cariado; cárie
めんえき 免疫	imunidade
やくぶつ 薬物	medicamento
やくぶつらんよう 薬物乱用	abuso medicamentoso
やせすぎ	demasiado magro
よぼう 予防	prevenção
よぼうせつしゅ 予防接種	inoculação preventiva; vacinação (contra - -)
らんよう 乱用	abuso

《 健康な生活 》 Vida Saudável

あせ 汗	suor
いえき 胃液	suco gástrico; suco do estômago
いらいら	impacientemente (impressão de irritação ou impaciência)
うんどう 運動	movimento; exercício (físico); esporte
たが たちば お互いの立場	situação mútua
お っ 落ち着く	acalmar-se; sossegar; ficar tranquilo
きそくただ 規則正しい	regular; sistemático

きぶん 気分	sensação; disposição; humor; condição física
きゅうよう 休養	descanso; repouso
くうき 空気	ar ; atmosfera; ambiente
けいけん 経験	experiência
けんこう 健康	saúde
こうどう 行動	ação; comportamento; conduta
こきゅう 呼吸	respiração
さんそ 酸素	oxigênio
しがいせん 紫外線	raio ultravioleta
しこうりょく 思考力	capacidade de pensar
しぜんたいけん 自然体験	experiência natural
しょうか 消化	digestão
じょうすいじょう 浄水場	estação de tratamento [purificação] de água
しょくじ 食事	refeição; comida
すいみん 睡眠	sono; o dormir
せいめい 生命	vida; o ser vivo
せきがいせん 赤外線	raio infravermelho
えき だ液	secreção salivar; saliva
ちょうし 調子	tom; entonação; jeito; ritmo
てきど 適度な	moderado; devido; adequado

にさんかたんそ 二酸化炭素	dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> )
にっこう 日光	luz do sol; raios solares; radiação solar
にょう 尿	urina
ひと かが 人との関わり	relação com as outras pessoas
ひ ふ 皮膚	pele
ひまん 肥満	obesidade; gordura
ふかんぜんねんしょう 不完全燃焼	combustão incompleta
ほけんじょ 保健所	posto [centro] de (prevenção de) saúde
みず 水	água
ゆうがいぶっしつ 有害物質	substância tóxica

# ESCOLA ALEGRE

たの がっこう  
楽しい学校

Escola Secundária

ちゅうがっこう  
中学校



## COMO USAR ESTE LIVRO

- Aqui estão escritos os vocabulários de 5 matérias (Idioma Japonês, Ciências Sociais, Matemática, Ciências Naturais, Inglês) em ordem como apareem no livro-texto.
- Os vocabulários de 4 matérias (Música, Belas Artes, Disciplina de Trabalhos Domésticos e Saúde, Educação Física) estão escritos por unidade crédito.
- Use este livro como dicionário, quando não entender as palavras usadas no livro-texto.
- Na hora de aula em classe, ponha este livro em cima da sua mesa sem falta.
- Procure no dicionário da sua língua materna o significado das palavras que não entendeu. .
- Vamos aprender os vocabulários usados neste livro, *através de sua leitura e escrita.*

## この本の使い方

- 5教科(国語、社会、算数、理科、英語)は教科書の内容順に書かれています。
- 4教科(音楽、美術、家庭科、体育・保健)は单元ごと書かれています。
- 教科書にわからない言葉が出てきたら、辞書のように使しましょう。
- 授業の時には、必ず机の上に出しておきましょう。
- 意味がわからなかった言葉は、母語の辞書で調べましょう。
- この本に出ている言葉は、読んだり、書いたりして覚えていきましょう。

こくご IDIOMA JAPONÊS

< 読解 > COMPREENSÃO DA LEITURA

ことば 言葉	palavra	かんだう 感動	emoção; sensação
げんご 言語	língua; idioma; linguagem	しんじょう 心情	sentimento; íntimo
ごくご 語句	frase; cláusula	じょうけい 情景	cena; vista
じゅくご 熟語	ideogramas compostos	ふうけい 風景	paisagem
かんが 考え	pensamento	きせつ 季節	estação do ano; tempo (do ano)
きもち 気持	sentimento	ぜんたい 全体	todo; em geral
いみ 意味	significado; significação	ぶぶん 部分	parte
ないよう 内容	conteúdo	くた 組み立て	montagem; composição
せつめい 説明	explicação; explanação	きほん 基本	base
ぎもん 疑問	questão; dúvida	れん 連	conjunto; grupo
しつもん 質問	pergunta	はってん 発展	desenvolvimento
もんだい 問題	problema	ぜんご 前後	antes e depois
げんいん 原因	causa	ぜんはん 前半	primeira metade
けっか 結果	resultado	こうはん 後半	segunda metade
ばめん 場面	cena; situação	ひょうげん 表現	expressão
かんそう 感想	impressão; opinião	じんぶつ 人物	personagem
ぶんまつ 文末	fim da frase	とうじょうじんぶつ 登場人物	elenco do personagem
ぶんとう 文頭	começo da frase	びょうしゃ 描写	descrição
		かんけい 関係	relação

ぶん か ぬ 文の書き抜き	extrato; citação	はなし 話	conversaço; o falar; história
もんだいていき 問題提起	levantamento do problema	かいわ 会話	conversaço
はんだん 判断	raciocínio; julgamento	ぶんがく 文学	literatura
おうよう 応用	aplicaço	ろんせつ 論説	comentário
げんそく 原則	princípio	ろんせつぶん 論説文	frase de comentário
すじみち 筋道	lógica; coordenaço	せつめいぶん 説明文	frase de explicaço
じゅんじよ 順序	ordem	ものがたり 物語	relato; história
くべつ 區別	distinço; classificaço	しょうせつ 小説	novela; romance
ようてん 要点	ponto essencial da questáo	ずいひつ 随筆	pequeno ensaio
ようし 要旨	ponto essencial; resumo	し 詩	poema
しゆだい 主題	tema	たんか 短歌	<i>tanka</i> (=um estilo de poema japonesa de 21 sílabas)
かんしょう 鑑賞	apreciaço (da obra artística)	はいく 俳句	<i>haiku</i> (=poesia japonesa de 17 sílabas)
れんしゅう 練習	exercício	てがみ 手紙	carta
さくしゃ 作者	autor (da obra artística)	にっき 日記	diário
ひっしゃ 筆者	escritor, autor	こてん 古典	clássico
ちよしゃ 著者	autor	ことわざ ことわざ	provérbio; rifão
ぐたいてき 具体的	concreto	きゃくほん 脚本	guião (do filme); peça teatral
ひてい 否定	negaço	おんくん 音訓	<i>on-kun</i> (=distinta maneira de leitura de um ideograma)
いけん 意見	opinião	かな 仮名	<i>kana</i> (=letra fonética japonesa)
じゅうてん 重点	ponto importante	ひつじゅん 筆順	ordem dos traços de letra

ひょうき 表記	grafia
ぶしゅ 部首	<i>bushu</i> (=raiz do ideograma)
かくすう 画数	<i>kakusû</i> (=número de traços)
かんようく 慣用句	idiotismo; frase feita
たいぎご 対義語	antônimo
るいぎご 類義語	(quase) sinónimo
はんぷく 反復	repetição
ついく 対句	dístico em antítese
ぎじんほう 擬人法	personificação
こうご 口語	linguagem coloquial
ぶんご 文語	linguagem literária
ていけい 定型	forma fixa
げんだいかな 現代仮名づかい	uso de <i>Kana</i> atual
ぶんぼう <文法>	<b>Gramática</b>
ぶんしょう 文章	frase; oração; redação
だんらく 段落	parágrafo
ぶん 文	oração
ぶんせつ 文節	cláusula da frase
たんご 単語	palavra; vocábulo
こうせい 構成	composição; construção

かいぎよう 改行	nova linha; novo parágrafo
きごう 記号	símbolo; sinal
せつぞく 接続	junção; ligação; conexão
しゅうしょく 修飾	qualificação
しじご 指示語	palavra demonstrativa
とうち 倒置	anástrofe; hipérbato
しゅるい 種類	classe; tipo; espécie
じりつご 自立語	palavra independente
ふぞくご 付属語	palavra aposto
しゅご 主語	sujeito
じゅつご 述語	predicado
かつよう 活用	conjugação
ひんし 品詞	elementos de frase
めいし 名詞	substantivo
どうし 動詞	verbo
ふくし 副詞	advérbio
せつぞくし 接続詞	conjunção
じょし 助詞	<i>joshi</i> (=partícula)
じょどうし 助動詞	<i>jodôshi</i> (=verbo auxiliar)
たいげん 体言	<i>taigen</i> (=palavra independente mutável)

ようげん  
用言 yôgen (=vocábulo declinável e independente )

だいめいし  
代名詞 pronome

じどうし  
自動詞 verbo intransitivo

たどうし  
他動詞 verbo transitivo

ほじょご  
補助語 palavra complementária

そんけいご  
尊敬語 termo de cortesia

いし  
意志 vontade; intenção

うけし  
打ち消し negação; desmentido

へいりつ  
並立 coexistência

しえき  
使役 *shieki* (=verbo causativo)

うけみ  
受け身 voz passiva

じはつ  
自発 espontaneidade; vontade

かのう  
可能 possibilidade; (forma) potencial  
(do verbo )

だんてい  
断定 afirmação

すいりょう  
推量 suposição

しゃ かい 社 会	ESTUDOS SOCIAIS		
<ちり> <地理>	<geografia>	ほっきょく 北極	Polo Norte
せかい 世界	mundo	なんきょく 南極	Polo Sul
にほん 日本	Japão	ひょうじゅんじ 標準時	Hora Legal
ちきゅう 地球	terra	ひづけへんこうせん 日付変更線	Linha Divisória da data
かいがん 海岸	litoral	ほんしよしごせん 本初子午線	meridiano primo
りくち 陸地	terra firme	じさ 時差	diferença de hora
たいりく 大陸	continente	ちず 地図	mapa
しま 島	ilha	がいこく 外国	país estrangeiro
たいへいよう 太平洋	Oceano Pacífico	ひとびと 人々	gente
たいせいよう 大西洋	Oceano Atlântico	とくしよく 特色	característica
いんどよう インド洋	Oceano Índico	げんご 言語	língua
ちきゅうぎ 地球儀	globo terrestre	しゅうきょう 宗教	religião
けいせん 経線	meridiano, longitude	みんぞく 民族	etnia, povo
いせん 緯線	paralelo de latitude	くに 国	país; estado
けいど 経度	longitude	しゅと 首都	capital (de um país)
いど 緯度	latitude	こくめい 国名	nome do país [estado]
きたはんきゅう 北半球	hemisfério norte	しゅう 州	estado
みなみはんきゅう 南半球	hemisfério sul	とし 都市	cidade
せきどう 赤道	(linha do) Equador	こくど 国土	território nacional

自然	natureza	南	sul
地域	zona; região	北	norte
地方	região	領土	território
面積	superfície; extensão	領空	espaço aéreo territorial
気候	clima	領海	águas territoriais
温暖	(clima) ameno	排他的經濟水域	zona econômica exclusiva
降水量	quantidade de precipitação	北海道	<i>Hokkaidô</i>
地形	topografia; configuração	東北 (地方)	nordeste (do Japão)
土地	terreno; solo	關東 (地方) 東海 (地方) (região) <i>kantô</i> ,	
統計資料	dado estatístico		(região) <i>Tôkai</i>
形	forma; figura	中部 (地方)	(região) <i>Chûbu</i>
国境線	linha divisória da fronteira	近畿 (地方)	(região) <i>Kinki</i>
内陸国	país continental	關西 (地方)	(região) <i>Kansai</i>
島国	país insular	四国 (地方)	(região) <i>Shikoku</i>
中東	Medio Oriente	中国 (地方)	(região) <i>Chûgoku</i>
極東	Extremo Oriente	川	rio
位置	localização; lugar	平地	terreno plano
東	leste; este; oriente	盆地	bacia; vale
西	oeste; ocidente	山地	região montanhosa
		少子化	problema da baixa natalidade

さばく 砂漠	deserto	こうれいか 高齢化	envelhecimento da população
けいざい 経済	economia	こうがい 郊外	subúrbio
さんぎょう 産業	indústria	としん 都心	centro da cidade
こうぎょう 工業	indústria manufatureira	かみつ 過密	superpovoamento
じしん 地震	terremoto; sismo	かそ 過疎	despovoamento
かざん 火山	vulcão	のうぎょう 農業	agricultura; indústria agrícola
せんじょうち 扇状地	cone de aluvial	のうか 農家	casa de lavrador
さんかくす 三角洲	delta	いなさく 稲作	rizicultura
だいち 台地	planalto; terreno elevado	すいでん 水田	arrozal (irrigado)
りあすしきかいがん リアス式海岸	costa muito recortada por rias	かんとく 干拓	dessecação
ねつたい 熱帯	zona tropical	きんこうのうぎょう 近郊農業	agricultura suburbana
かんそうたい 乾燥帯	zona seca	そくせいさいばい 促成栽培	cultivo em estufas (para crescimento rápido)
おんたい 温帯	zona temperada	らくのう 酪農	indústria de laticínios
かんだい 寒帯	zona frígida; zona glacial	ぼくちく 牧畜	(indústria) pecuária
あねつたい 亜熱帯	zona subtropical	かんとくち 観光地	lugar turístico
きせつふう 季節風	monção	せいさんち 生産地	zona de produção
れいがい 冷害	danos do frio	こめ 米	arroz
じんこう 人口	população; números de habitantes	こむぎ 小麦	trigo
じんこうみつど 人口密度	densidade demográfica	ちや (ちや) 茶 (お茶)	chá
じんこうピラミッド 人口ピラミッド	pirâmide populacional	すいりよく 水力	força hidráulica

めんか 綿花	algodão	げんしりょく 原子力	energia nuclear
やさい 野菜	verduras	じきゅうりつ 自給率	taxa de autosuficiência
みかん	tangerina	せいてつしよ 製鉄所	usina siderúrgica
りんご	maçã	おりもの 織物	tecido
さくらんぼ	cereja	せいひん 製品	produto
ぶどう	uva	ぼうえき 貿易	comércio exterior
うし 牛	vaca; boi	かこうぼうえき 加工貿易	comércio exterior de
ぶた 豚	porco; suíno		transformação
にわとり 鶏	galo; galina	ゆしゅつ 輸出	exportação
りんぎょう 林業	silvicultura; indústria florestal	ゆにゅう 輸入	importação
ぎょぎょう 漁業	indústria pesqueira		
ようしよく 養殖	criação		
さいばいぎょぎょう 栽培漁業	exploração de viveiros		
こうざんしげん 鉱産資源	recursos minerais		
えねるぎー エネルギー	energia		
しげん 資源	recursos; riquezas		
せきゆ (げんゆ) 石油 (原油)	petróleo (petróleo bruto)		
せきたん 石炭	carvão de pedra; hulha		
てっこうせき 鉄鉱石	minério de ferro		
かりょく 火力	força térmica		

< 歴史 >	História	へいあん 平安	(Era ) <i>Heian</i>
時代	era; período	かまくら 鎌倉	(Era ) <i>Kamakura</i>
文明	civilização	むろまち 室町	(Era) <i>Muromachi</i>
文化	cultura	せんごく 戦国	(Era) <i>Sengoku</i> ,
制度	sistema; regime		Era de Guerras Civis
政治	política	あづちももやま 安土桃山	(Era ) <i>Azuchi-Momoyama</i>
政権	poder político; governo	えど 江戸	(Era ) <i>Yedo</i>
政策	(linha de ) política,	めいじ 明治	(Era) <i>Meiji</i>
支配	domínio; controle	たいしやう 大正	(Era) <i>Taishô</i>
勢力	influência (política)	しやうわ 昭和	(Era) <i>Shôwa</i>
影響	influência	へいせい 平成	(Era) <i>Heisei</i>
戦争	guerra; batalha	のうこウ 農耕	lavoura
体制	regime	ゆうぼくみん 遊牧民	povo nômade
古代	Era Antiga	こふん 古墳	túmulo antigo
中世	Era Média	てつせい 鉄製	feito de ferro
近世	Era Moderna, Idade <i>Kinsei</i>	ごうぞく 豪族	clã poderoso
近代	Era Moderna	てんのう 天皇	imperador
現代	Era Contemporânea	ちやうてい 朝廷	corde imperial
縄文	(Período de ) <i>Jômon</i>	きぞく 貴族	aristocrata
弥生	(Período de ) <i>Yayoi</i>	せつしやう 摂政	regente
		かんぱく 關白	<i>Kanpaku</i> (Conselheiro-chefe delegado plenipotenciário do Imperador )

僧侶	bonzo; monje budista	荘園	latifúndio feudal
公家	<i>Kuge</i> , (nobles da corte imperial)	年貢	tributo fundiário
主従	senhor e o seu criado [sujeito]	改革	reforma
関係	relação	仏教	budismo
家臣	vassalo; sujeitos	信仰	crença; fé
武士	guerreiro, <i>Samurai</i>	一揆	motim
守護	<i>Shugo</i> (guarda militar provincial)	抵抗	resistência
大名	<i>Daimyô</i> (senhor feudal)	迫害	perseguição
藩	feudo, domínio feudal	封建	feudalismo
將軍	<i>Shogún</i> (Generalíssimo)	世襲	(sistema) hereditário
幕府	<i>Bakufu</i> (governo feudal do Japão)	絶対	absoluto
身分	posição social	国家	estado; país
平城京	<i>Heijô-Kyô</i> (Nome antigo de Nara)	統一	consolidação; unificação
院政	<i>Insei</i> (governo do Imperador, depois de “abdicar”)	開国	abertura do país para exterior
都	capital do país	条約	tratado; convênio
商人	comerciante	欧米諸国	países euro-americanos
手工業者	artesão	明治維新	Restauração do <i>Meiji</i>
平安京	<i>Heian-Kyô</i> (nome antigo de Kyôto)	富国強兵	enriquecimento do país e sua fortificação do exército
勞役	labuta; serviço laboral para chefe	文明開化	florescimento da civilização
開墾	desbravamento	機械	máquinas

かくめい 革命	revolução
ていこく 帝国	império
せんせい 専制	absolutismo; autocracia
ぎかい 議会	congresso; parlamento
けんぽう 憲法	Constituição Nacional
にんめい 任命	nomeação; designação
はけん 派遣	envio
ぐんたい 軍隊	exército militar
しんりやく 侵略	invasão
せいふく 征服	conquista; subjugação
こうてい 皇帝	imperador
どうめい 同盟	aliança
ぶんわつ 分裂	divisão; desunião
せんそう 戦争	guerra
せかいたいせん 世界大戦	Grande Guerra Mundial
さいばん 裁判	julgamento; tribunal
きほ 規模	escala
きんし 禁止	proibição
こくさい 国際	internacional
こうりゅう 交流	intercâmbio

はんえい 繁栄	prosperidade
しみん 市民	cidadão
じんけん 人權	direito humano
びやうどう 平等	igualdade
せんきよ 選挙	eleição
ろうどう 労働	trabalho; labor
しほん 資本	capital
どくせん 独占	monopólio
ぶつが 物価	preços

こくみんてきぶんや < 公民的分野 >	Área Cívica	きべつ 差別	discriminação
< せいじ >	Política	じゆうけん 自由権	( direito à ) liberdade
にほんこくけんぽう 日本国憲法	Constituição do Japão	びようどうけん 平等権	( direito à ) igualdade
みんしゅしゆぎ 民主主義	Democracia	しゃかいけん 社会権	direito social
そんちよう 尊重	respeito	せいぞんけん 生存権	direito à vida
そんげん 尊厳	dignidade	だんけつけん 団結権	direito de associação
じんけんせんげん 人権宣言	Declaração dos Direitos Humanos	さんせいけん 参政権	direitos políticos ( do sufrágio )
せんせいせいじ 専制政治	governo absoluto ( autocrático )	こうきよう ふくし 公共の福祉	benefício público
しそう 思想	ideologia	せいがんけん 請願権	direito à petição
きほんてきじんけん 基本的人権	direitos humanos fundamentais	のうぜい 納税	pagamento de impostos
こくみんしゆけん 国民主権	soberania do povo	きんろう 勤労	trabalho
しみんかくめい 市民革命	revolução burguesa	かんきようけん 環境権	direito ao meio-ambiente
りっけんせいじ 立憲政治	governo constitucional	しけんり 知る権利	direito de saber
しょうちよう 象徴	símbolo	ぷらいばしーのけんり プライバシーの権利	direito à privacidade
へいわしゆぎ 平和主義	pacifismo	じんけんほしょう 人権保障	segurança dos direitos humanos
ほうき 法規	leis; normas; legislação	こくみんしゆけん 国民主権	saberania que reside no povo
せいしん 精神	espírito	ぎかいせいじ 議会政治	parlamentarismo
ぜんぶん 前文	prefácio	ほうりつ 法律	lei; legislação
けんり 権利	direito	ほうちしゆぎ 法治主義	constitucionalismo
ぎむ 義務	obrigação; dever	さんけんぶんりつせい 三権分立制	separação dos três poderes

りつぽう 立法	legislação	かいきん 解散	dissolução ( da Dieta )
さいこうさいばんしょ 最高裁判所	Supremo Tribunal	よとう 与党	partida governamental
さいばんしょ 裁判所	tribunal ( de justiça )	やとう 野党	partida da oposição
さんしんせい 三審制	Regime de Tripla Jurisdição	せろん 世論	opinião pública
みんじさいばん 民事裁判	juízo civil	じょうほうこうかい 情報公開	abertura ao público de
けいじさいばん 刑事裁判	juízo penal		informação
ぎょうせいさいばん 行政裁判	juízo administrativo	こくさいせいじ 国際政治	política internacional
こくみんしんさ 国民審査	Referendo popular	どくりつこく 独立国	país independente
げんこく 原告	acusador	しゅけんこくが 主権国家	estado soberano
ひこく 被告	acusado; réu	こくさいほう 国際法	direitos internacionais
いけんほうれいしんさけん 違憲法令審査権	direito do exame de lei	じょうやく 条約	tratado; acordo; convênio
	inconstitucional	けんぼうだいじゅう 憲法第9条	Artigo 9º da Constituição
ちほうじち 地方自治	autonomia regional	せんそうほうき 戦争放棄	renúncia à guerra
ちほうこうきょうだんたい 地方公共団体	órgãos locais autárquicos	にちべいあんぜんほしょう 日米安全保障	Tratado de Segurança entre
じょうれい 条例	regulamento; lei		o Japão e os Estados Unidos
しゅちょう 首長	chefe	じえいたい 自衛隊	Forças de Auto-Defesa
ちよくせつせいけん 直接政権	governo direto	こくさいれんごう 国際連合	Organização das Nações Unidas
じゅうみんさんか 住民参加	participação dos moradores	じょうにんりじこく 常任理事国	país-membro permanente
せんきょけん 選挙権	direito de voto	きよひけん 拒否権	( direito de ) veto
ひせんきょけん 被選挙権	( direito de ) elegibilidade	せかいほけんきかん 世界保健機関	Organização Mundial da Saúde
せいとう 政党	partida política	へいわいじかつどう 平和維持活動	Operação da Manutenção da Paz
		れいせん 冷戦	guerra fria

ゆねすこ ユネスコ	UNESCO (organização Educativa, Científica e Cultural das N.U.)	ちほうぜい 地方税	impostos locais
		ちよくせつぜい 直接税	impostos diretos
しきぎょう 私企業	empresa privada	かんせつぜい 間接税	impostos indiretos
こうきぎょう 公企業	empresa pública	こよう 雇用	emprego
はいとう 配当	dividendos	ちんぎん 賃金	salário
きんゆう 金融	finanças	ろうどうきじゆんほう 労働基準法	Lei das Condições do Trabalho
りし 利子	juro	ろうどうくみあい 労働組合	sindicato
ぎんこう 銀行	banco	しゃかいほしょうせいど 社会保障制度	Sistema da Previdência Social
こうていぶあい 公定歩合	taxa de desconto oficial	こくさいぶんぎょう 国際分業	divisão do trabalho entre países
こうきょうりょうきん 公共料金	tarifa oficial	ほごぼうえき 保護貿易	comércio (exterior) protecionista
どくせん 独占	monopólio	じゆうぼうえき 自由貿易	comércio internacional livre,
さんぎょう 産業	indústrias	ぼうえきまさつ 貿易摩擦	Conflitos causados pelo
だいきぎょう 大企業	grandes empresas		comércio internacional
ちゅうしょうきぎょう 中小企業	pequenas e médias empresas	かわせそうば 為替相場	taxa de câmbio
ざいせい 財政	finanças	えんだか 円高	câmbio alto do <i>yen</i>
こうきょうじぎょう 公共事業	obras públicas	こうれいかしやかい 高齢化社会	sociedade idosa
いっぱんかいけい 一般会計	conta geral (do orçamento)	しょうしか 少子化	problema da baixa natalidade
とくべいかいけい 特別会計	conta especial (do orçamento)	しょうしこうれいか 少子高齢化	Problema da Baixa Natalidade
こくさい 国債	títulos do Tesouro		e População Idosa
そぜい 租税	tributo; impostos	かそか 過疎(化)	despovoamento
こくぜい 国税	impostos nacionais	かみつか 過密(化)	superpovoamento
		しょくりょうもんだい 食糧問題	problema alimentar

かんきょうもんだい 環境問題	problema do médio-ambiente	かんりつうかせいど 管理通貨制度	regime monetário controlado
ゆにせふ ユニセフ	UNICEF =Fundo de Emergência Internacional das Nações Unidas para as Crianças	いちばかかく 市場価格	preço de mercado
		かかく 価格	preço
		じゅよう 需要	demanda
はってんとじょうこく 発展途上国	países em vias de desenvolvimento	きょうきゅう 供給	oferta,
へいわきょうぞん 平和共存	Coexistência Pacífica	せいかつすいじゅん 生活水準	nível de vida
こくさいぶんそう 国際紛争	conflitos internacionais	けいざいせいちょう 経済成長	crescimento económico
ひかくさんげんそく 非核三原則	Tres Princípios Não-Nucleares	しほんしゅぎけいざい 資本主義経済	economia capitalista
<けいざい> <経済>	ECONOMIA	りじゅん 利潤	lucro
しょうひせいかつ 消費生活	vida de consumo	さいせいさん 再生産	reprodução
しゅうにゅう 収入	rendimento; renda	かくだいさいせいさん 拡大再生産	reprodução ampliada
ししゅつ 支出	despesas; gastos	しゅざいさんせい 私有財産制	regime da propriedade particular
かけい 家計	economia doméstica	こうけいき 好景気	economia próspera
きんろうしゅうにゅう 勤労収入	rendimento por trabalho	ふけいき 不景気	depressão econômica
しょうひんけいざい 商品経済	economia de mercadoria	けいきへんどう 景気変動	ciclo econômico
ろうどう 労働	trabalho; labor	しゃかいしゅぎけいざい 社会主義経済	economia socialista
せいさん 生産	produção	たいりょうせいさん 大量生産	produção em massa
りゅうつう 流通	circulação	ぎじゅつかくめい 技術革命	revolução tecnológica
こくみんけいざい 国民経済	economia nacional	しょうぎょう 商業	comercio
かへい 貨幣	moeda	かぶしきがいしゃ 株式会社	sociedade por ações
つうか 通貨	moeda corrente		

企業	empresa
男女雇用機会均等法	Lei da Oportunidade
	Igual de Empregos dos Homens e as Mulheres
男女共同参画社会基本法	Lei da Participação
	Social Igual entre os Homens e as Mulheres
子どもの権利条約	Tratado dos Direitos de
	Crianças
福祉	Beneficio,
バリアフリー	Barreira Livre
省エネ	Economia de energia
リサイクル	reciclagem
経済水準	nível econômico
核兵器	armas nucleares
EU (ヨーロッパ連合)	União Europeia
ASEAN (東南アジア諸国連合)	ASEAN
	(Associação das Nações do Sudeste da Ásia
ODA (政府開発援助)	Ajuda Oficial para
	Desenvolvimento
PKO (国連平和維持活動)	Operação de
	Manutenção da Paz (da ONU)

すう 数 **がく** 学 **MATEMÁTICAS**

< 式と計算 > FÓRMULA E CÁLCULO

かず 数	número
すうじ 数字	número, dígito, algarismo
ふごう 符号	sinal, símbolo, código
きじゆん 基準	base, critério, padrão
まいなす マイナス	menos
ぶらす プラス	mais
せい 正	positivo
ふ 負	negativo
せいすう 整数	número inteiro
しぜんすう 自然数	número natural
げんてん 原点	origem
せいほうこう 正の方向	direção positiva
ふほうこう 負の方向	direção negativa
ふとうごう 不等号	sinal de desigualdade
ぜったいち 絶対値	valor absoluto
きょり 距離	distância
かほう 加法	adição
げんほう 減法	subtração

しき 式	fórmula equação
たし算 ざん	soma, adição
わ 和	soma, total
ひく ひく	subtrair
くわ 加える	adicionar, somar
ぶんすう 分数	fração, número quebrado
しょうすう 小数	fração, número decimal
ほうそく 法則	lei
ひき算 ざん	subtração, conta de subtrair
さ 差	diferença. disparidade
こう 項	termo
じょうほう 乗法	multiplicação
かけ算 ざん	multiplicação
せき 積	produto
じょほう 除法	divisão
きすう 奇数	número ímpar
ぐうすう 偶数	número par
るいじょう 累乗	potência
にじょう 2乗	segunda potência

しすう 指数	expoente
へいほう 平方	quadrado, segunda potência
りっほう 立方	cubo, terceira potência
もと 求める	procurar, medir
わりざん わり算	divisão
しょう 商	quociente
ぎやくすう 逆数	(número) recíproco
しそく 四則	quatro operações fundamentais
ぶんばいほうそく 分配法則	lei de repartição
じかん 時間	tempo, hora
だいにゅう 代入	substituição
しき あたい 式の値	valor da fórmula
はや 速さ	velocidade
けいすう 係数	coeficiente, módulo
いちじしき 1次式	fórmula do primeiro grau
どうるいこう 同類項	termo semellante
こうしき 公式	fórmula
へいこうし へんけい 平行四辺形	paralelograma
めんせき 面積	superfície, área
ていへん 底辺	base (do triângulo)

たか 高さ	altura
えん 円	círculo
えんしゅう 円周	circunferência
えんしゅうりつ ばい 円周率 ( $\pi$ )	constante (Pi)
ちよっけい 直径	diâmetro
はんけい 半径	raio
たいせき 体積	volume (cúbico)
たて 縦	vertical, comprimento
よこ 横	horizontal, largura
ちよくほうたい 直方体	paralelepípedo retangular
ほうていしき 方程式	equação, fórmula
とうしき 等式	equação
さへん 左辺	primeiro membro(da equação)
うへん 右辺	segundo membro (da equação)
りょうへん 両辺	ambos membro (da equação)
かい 解	solução, resposta
と 解く	resolver
いこう 移項	transposição
いちじほうていしき 1次方程式	equação do primeiro grau
まいぶん 毎分	cada minuto

たんこうしき 単項式	monômio	かく りつ <確率>	probabilidade
たこうしき 多項式	polinômio	どうよう たし 同様に確からしい	parece provável também
ばいすう 倍数	(número) múltiplo	じゅけいず 樹形図	árvore esquematizado
やくすう 約数	submúltiplo, divisor	かん すう <関数>	função
れんりつほうていしき 連立方程式	equações compatíveis	ひれい 比例	proporção (direta)
にげんいちじほうていしき 2元1次方程式	equação do primeiro grau com duas incógnitas	はんびれい 反比例	proporção inversa
かげんほう 加減法	(modo de )adição e subtração	くらふ グラフ	gráfico
だいにゅうほう 代入法	(modo de )substituição	へんすう 変数	variável
わりあい 割合	razão, proporção	ひれいていすう 比例定数	constante proporcional
へいほうこん 平方根	raiz quadrada	へんいき 変域	zona variável
こんごう 根号	radical	いじょう 以上	mais de ... (inclusive)
そいんすうぶんかい 素因数分解	decomposição em fator primo	いか 以下	menos de ...(inclusive)
いんすう 因数	fator	みまん 未満	abaixo de ..., menor de
そすう 素数	número primo	ざひょう 座標	coordenadas
そいんすう 素因数	fator primo	じく 軸	eixo
てんかい 展開	expansão, desenvolvimento	ちよくせん 直線	linha reta
いんすうぶんかい 因数分解	decomposição em fator	ぞうか 増加	aumento, incremento
		げんしょう 減少	decréscimo, diminuição
		そうきよくせん 双曲線	hipérbole

いちじかんすう 1次関数	função do primeiro grau	はんちよくせん 半直線	linha meia
へんか わりあい 変化の割合	proporção da alteração	ちゅうてん 中点	meio, ponto central
ぞうかりょう 増加量	volume do incremento	かく 角	ângulo
せつべん 切片	pedaço	へいこう 平行	paralelo
かたむ 傾き	declive, inclinação	さんかっけい 三角形	triângulo
こうてん 交点	ponto de intersecção	しかくけい 四角形	quadro, forma quadrilateral
にじかんすう 2次関数	função de segundo grau	にとうへんさんかっけい 二等辺三角形	triângulo isósceles
ほうぶつせん 放物線	linha parabólica, parábola	せいさんかっけい 正三角形	triângulo equilateral
< 図形 >	figura	ちょうほうけい 長方形	retângulo, quadrilongo
へいめん 平面	plano, superfície	ひし形 がた	losango
せいほうけい 正方形	quadrada	せいほうけい 正方形	quadrada
せんたいしょう 線対称	simetria axial	せん 線	linha
てんたいしょう 点対称	simetria pontual	こ 弧	arco
たいしょうじく 対称軸	eixo de simetria	げん 弦	corda
たいしょう ちゅうしん 対称の中心	centro de simetria	おうぎ形 がた	forma de leque
ごうどう 合同	congruência	ちゅうしんかく 中心角	ângulo central
たいおう 対応	homologia	た かっけい 多角形	polígono
てん 点	ponto	せい た かっけい 正多角形	polígono equilátero
せんぶん 線分	segmento (linear)	たいかくせん 対角線	diagonal
		さくず 作図	o desenhar

すいせん 垂線	(linha) perpendicular	えんすい 円錐	cone
すいちよく 垂直	verticalidade	そくめん 側面	face lateral
にとうぶん 二等分	bissecção	ていめん 底面	base
せつ 接する	(que) toca; tocar ...	ねじれの <sup>いち</sup> 位置	posição de torção
せつせん 接線	linha tangencial, tangente	たいかくせん 対角線	diagonal
せつ てん 接点	ponto de tocar	かいてんたい 回転体	rotor, corpo de rotação
くうかん 空間	espaço	ほせん 母線	(linha) geratriz
めん 面	face, lado	きゅう 球	esfera
へん 辺	lado	みとりず 見取図	planta, esquema
ちやうてん 頂点	vértice	てんかいず 展開図	desenvolvimento (do projeto)
ためんたい 多面体	poliedro	ひょうめんせき 表面積	(área da ) superfície
せい ためんたい 正多面体	poliedro regular	そくめんせき 側面積	(área da) face lateral
りっぽうたい 立方体	cubo, hexaedro regular	ていめんせき 底面積	(área da ) base
かくちゅう 角柱	prisma	がいかく 外角	ângulo externo
さんかくちゅう 三角柱	prisma triangular	ないかく 内角	ângulo interno
しかくちゅう 四角柱	prisma quadrangular	たいちやうかく 対頂角	ângulos verticalmente opostos
えんちゅう 円柱	coluna redonda	どういかく 同位角	ângulos correspondentes
かくすい 角錐	pirâmide	さっかく 錯角	ângulos alternos ( internos)
さんかくすい 三角錐	pirâmide triangular	しょうめい 証明	demonstração
しかくすい 四角錐	pirâmide quadrangular	じやうけん 条件	condição

かてい 仮定	hipótese
けつろん 結論	conclusão
ちよっかく 直角	ângulo reto, esquadria
ちようかく 頂角	ângulo vertical
ていかく 底角	ângulo da base
ていぎ 定義	definição
ていり 定理	teorema
どんかく 鈍角	ângulo obtuso
えいかく 鋭角	ângulo agudo
しやへん 斜辺	hipotenusa
たいへん 対辺	lado oposto, subtensa
たいかく 対角	ângulo oposto
えんしゅうかく 円周角	ângulo central
そうじ 相似	semelhança, analogia
そうじ ちゅうちゅうしん 相似の中心	centro da analogia
たい 1対2	um a dois
さんへいほう ていり 三平方の定理	teorema de três quadrados

# 理科 *ciencia natural*

< 1 分野上 > 1 Área 1º Tomo

< 身のまわりの物質 > *matérias familiares*

せいしつ 性質      propriedade, natureza

じょうたい 状態      estado, condição

こたい 固体      (corpo) sólido

えきたい 液体      (corpo) líquido

きたい 気体      (corpo) gasoso, gás

すいようえき 水溶液      solução de água

ほうほう 方法      método

くべつ 区別      distinção

きんぞく 金属      metal

ひきんぞく 非金属      metal não ferroso

はんのう 反応      reação

ようしつ 溶質      solubilidade

とくゆう 特有      peculiaridade

じっけん 実験      experiência

やくひん 薬品      medicamentos

きぐ 器具      instrumentos, aparelho

かんさつ 観察      observação, exame

とくちょう 特徴      característica, peculiaridade

いってりょう 一定量      uma certa quantidade

ふんまつ 粉末      pó, polvilhos

かだい 課題      tema, questão

けっしょう 結晶      cristal (de rocha)

さいけっしょう 再結晶      re-cristalização

おんど 温度      temperatura

ようばい 溶媒      solvente, dissolvente

ようしつ 溶質      solubilidade

こんごうぶつ 混合物      mistura

ようかいど 溶解度      solubilidade

ちゅうわ 中和      neutralização

しお 塩      sal

さんせい 酸性      acidez

じょうはつ 蒸発      evaporação, vaporização

ほうわ 飽和      saturação

こ 濃さ      densidade, espessura

のうど 濃度      (grau de) densidade

たいせき 体積      volume (cúbico), cubagem

みつど 密度	densidade
かねつ 加熱	aquecimento
じゆんすい 純粹	puro
ふってん 沸点	ponto de ebulição
ゆうてん 融点	ponto de fusão
じょうりゆう 蒸留	destilação
ぶんり 分離	segregação, separação
じゆんび 準備	preparação, preparativo
こんごう 混合	mistura, mescla
はっせい 発生	geração
わりあい 割合	razão, proporção
さんそ 酸素	oxigênio
すいそ 水素	hidrogênio
ちっそ 窒素	nitrogênio
にさんかたんそ 二酸化炭素	dióxido de carbono
えんさん 塩酸	ácido clorídrico
ひかり < 光・音・熱・力 >	luz, som, calor, força
はんしゃ 反射	reflexão
にゅうしゃ 入射	incidência
くっせつ 屈折	reflecção

こうせん 光線	raio de luz
しょうてんきょり 焦点距離	distância focal
じつぞう 実像	imagem real
きょぞう 虚像	imagem virtual
しんどう 振動	vibração, oscilação
げんしょう 現象	fenômeno
ちよくしん 直進	avanço direto
はば 幅	largura
いどう 移動	deslocação, movimento
あつりょく 圧力	pressão
じゅうりょく 重力	gravidade
きあつ 気圧	pressão atmosférica
すいちよくこうりょく 垂直抗力	resistência vertical
まさつりょく 摩擦力	força de fricção
ごうりょく 合力	(força) resultante
ぶりょく 浮力	força ascensional
かがくへんか げんし ぶんし < 化学変化と原子と分子 >	
<b>transformação química, átomo e molécula</b>	
かがくはんのう 化学反応	reação química
かがくへんか 化学変化	transformação química
かがくしき 化学式	fórmula química

かごうぶつ 化合物	composto químico	でんげんそうち 電源装置	dispositivo de fonte elétrica
かんげん 還元	redução; desoxidação	こうりゅう 交流	corrente alterna
さんか 酸化	oxidação	ちよくりゅう 直流	corrente contínua (ou direta)
げんし 原子	átomo	じかい 磁界	campo magnético
しつりょうほぞん 質量保存	conservação matéria	じりょくせん 磁力線	linha de força de um campo magnético
たんたい 単体	substância (simples)	しんくうほうでん 真空放電	descarga elétrica do vácuo
ちんでん 沈殿	sedimentação; precipitação	ちよくれつ 直列	ligação em série
ねんしょう 燃焼	combustão	へいれつ 並列	ligação em paralelo
ゆうきぶつ 有機物	substância orgânica	ていこう 抵抗	resistência (elétrica)
むきぶつ 無機物	substância inorgânica	でんあつ 電圧	voltagem
ぶんかい 分解	decomposição	でんりゅう 電流	corrente elétrica
てつ 鉄	ferro	どうたい 導体	(corpo) condutor
そうち 装置	aparelho; dispositivo	ぜつえんたい 絶縁体	(corpo) isolador
ほうそく 法則	lei	ふどうたい 不導体	(corpo) não condutor
でんりゅう < 電流 >	corrente elétrica	はつねつ 発熱	produção de calor
でんき 電気	eletricidade	でんきぶんかい 電気分解	eletrólise
せいでんき 静電気	eletricidade estática	でんじしゃく 電磁石	eletroímã; eletromagnete
ほうでん 放電	descarga elétrica	でんじゆうどう 電磁誘導	indução eletromagneto
かいる 回路	circuito	はつでんき 発電機	gerador (de energia elétrica)
		でんねつせん 電熱線	fio termelétrico

しょうひでんりょくりょう  
消費電力 量 energia elétrica consumida

ゆうどうでんりゅう  
誘導電流 corrente induzida

でんきよく  
電極 elétrico; polo

ようきよく  
陽極 ânodo

いんきよく  
陰極 cátodo

ちから  
力 força

うんどう え ね る ぎ い  
<運動とエネルギー> movimento e energia

こうりょく  
抗力 resistência; reação; compressão

だいしゃ  
台車 vagão; carroça; carro de mão

いどうきより  
移動距離 distância de deslocação

いんりょく  
引力 gravitação; gravidade

うんどう え ね る ぎ い  
運動エネルギー energia cinética

とうそくちよくせんうんどう  
等速直線運動 movimento reto de velocidade uniforme

ぶつたい  
物体 corpo; objeto

かんせい  
慣性 inércia

げんり  
原理 princípio

さよう  
作用 ação

はんさよう  
反作用 reação

ねんりょうでんち  
燃料電池 bateria de combustível

そざい  
素材 matéria-prima

< 2分野上 > 2 Área 1º Tomo

しょくぶつ せかい  
<植物の世界> mundo animal

けんびきょう  
顕微鏡 microscópio

しゅし  
種子 semente

しぼう  
子房 ovário

はいしゅ  
胚珠 óvulo

かじつ  
果実 fruto; fruta

じゅぶん  
受粉 polinização

らししよくぶつ  
裸子植物 planta gimnospérmica

ひ ししよくぶつ  
被子植物 planta angiospérmica

は  
葉 folha; folhagem

ようみやく  
葉脈 nervura de folha; veia

ようりょくたい  
葉緑体 cloroplasta

さいぼう  
細胞 célula

きこう  
気孔 estômato

こうごうせい  
光合成 fotossíntese; função clorofilina

えいようぶん  
栄養分 valor nutritivo

こきゅう  
呼吸 respiração

ね  
根 raiz

くき  
茎 caule; talo; haste de planta

こんも <sup>う</sup> 根毛	pelos de raiz
どうかん <sup>ん</sup> 導管	traqueia; vaso
しかん <sup>ん</sup> 師管	tubo pemeirador; floema
いかんそく <sup>く</sup> 維管束	feixa vascular
ごうべんか <sup>か</sup> 合弁花	flor gamopétala /simpétala
りべんか <sup>か</sup> 離弁花	flor choripetalosa
じょうさん <sup>ん</sup> 蒸散	transpiração
そうしやうるい <sup>い</sup> 双子葉類	dicotíledeo
たんしやうるい <sup>い</sup> 单子葉類	monocotiledôneo
□ <sup>ぶんやげ</sup> 2分野下□ 2 Área 2º Tomo	
< <sup>ちきゅう</sup> 地球と <sup>たいようけい</sup> 太陽系> a terra e o sistema solar	
てんたい <sup>たい</sup> 天体	astro
かいよう <sup>よう</sup> 海洋	oceano
りくち <sup>ち</sup> 陸地	terra
ちじく <sup>く</sup> 地軸	eixo terrestre (da terra)
じてん <sup>ん</sup> 自転	rotação(da Terra) sobre seu eixo
てんきゅう <sup>ゅう</sup> 天球	abóbada celeste
てんちやう <sup>やう</sup> 天頂	zênite
にっしゅううんどう <sup>んどう</sup> 日周運動	movimento diurnal
なんちゆうこうど <sup>こうど</sup> 南中高度	altura em trânsito meridional

せいざ <sup>ざ</sup> 星座	constelação
こうどう <sup>どう</sup> 黄道	eclíptica do sol
かんそく <sup>そく</sup> 観測	observação
こうせい <sup>せい</sup> 恒星	estrela fixa
わくせい <sup>せい</sup> 惑星	planeta
きんせい <sup>せい</sup> 金星	(planeta )Vênus
たいよう <sup>よう</sup> 太陽	sol
こくてん <sup>てん</sup> 黒点	mancha solar
たいようけい <sup>けい</sup> 太陽系	sistema solar
えいせい <sup>せい</sup> 衛星	satélite
しょうわくせい <sup>せい</sup> 小惑星	asteróide
ぎんが <sup>が</sup> 銀河	Via Láctea; galáxia
えんきどう <sup>どう</sup> 円軌道	órbita circular
こうてんしゅうき <sup>しゅうき</sup> 公転周期	período de translação
しゅんぶん <sup>ぶん</sup> 春分	equinócio da primavera
げし <sup>し</sup> 夏至	solstício de verão
しゅうぶん <sup>ぶん</sup> 秋分	equinócio do outono
とうじ <sup>じ</sup> 冬至	solstício de inverno
< <sup>どうぶつ</sup> 動物の <sup>せいかつ</sup> 生活と <sup>しゅるい</sup> 種類> vida de animais e espécie	

しょくもつ 食物	comida; alimento
そうしょくにくしよく 草食肉食	herbívoros e carnívoros
しんけい 神経	nervos
うんどうしんけい 運動神経	nervos motores
かにかくしんけい 感覚神経	nervos sensoriais
ちゅうすうしんけい 中枢神経	nervo central
かにかくき 感覚器	órgão sensorial
しょうか 消化	digestão
消化管	aparelho digestivo
しげき 刺激	estímulo
はいしゅつ 排出	descarga; excreção
じょうけんはんしゃ 条件反射	reflexo condicionado
じょうたいへんか 状態変化	transformação de estado
いえき 胃液	suco gástrico
こうそ 酵素	enzima
じゅうもう 柔毛	lanugem (pelinhos finos das folhas e pétalas)
しょうかえき 消化液	sucos digestivos
そしきえき 組織液	sucos texturais
しょうちょう 小腸	intestino delgado
しんぞう 心臓	coração

しぼう 脂肪	gordura
ずい 髄	medula
かんぞう 肝臓	fígado
はい 肺	pulmão
はいぼう 肺胞	alvéolo pulmonar
きかん 気管	traquéia
きんにく 筋肉	músculo
けつえき 血液	sangue
じゅんかん 循環	circulação
どうみやく 動脈	artéria
じょうみやく 静脈	veia
せいぶん 成分	ingrediente; componente
せつけっきゅう 赤血球	glóbulo vermelho; eritócito
はつけっきゅう 白血球	glóbulo branco; leucócito
けっかん 血管	vaso sanguíneo
そしき 組織	órgão; textura
しんぼう 心房	aurícula (do coração)
しんしつ 心室	ventrículo (do coração)
おうかくまく 横隔膜	diafragma
こっかく 骨格	esqueleto

せぼね 背骨 espinha dorsal; coluna vertebral

かんせつ 関節 articulação, junta

たいせい 胎生 viviparidade

らんせい 卵生 oviparidade

ほにゅうるい ほ乳類 mamífero

りょうせいるい 両生類 anfíbio

ぎょるい 魚類 peixes

へんおんどうぶつ 変温動物 animal de sangue frio

こうおんどうぶつ 恒温動物 animal homotérmico

はんしゃ 反射 reflexo

てんき へんか <天気とその変化> Tempo e sua mudança

てんきよほう 天気予報 previsão do tempo

きおん 気温 temperatura (atmosfera)

おんど 温度 temperatura

しつど 湿度 (grau de) humidade

きしょう 気象 meteorologia

かんそく 観測 observação

ふうりょくかいきゅう 風力階級 classe da força de vento

すいじょうき 水蒸気 vapor (de água)

ほうわすいじょうきりょう 飽和水蒸気量 volume do vapor saturado

ろてん 露点 ponto de condensação (de orvalho)

すいてき 水滴 gota de água

きり 霧 nevoeira; neblina; névoa

ぼうちょう 膨張 dilatação

こうすい 降水 precipitação

きあつ 気圧 pressão atmosférica

たいきあつ 大気圧 pressão atmosférica

とうあつせん 等圧線 linhas isobáricas

かいりくふう 海陸風 brisa marinha e terrestre

きせつふう 季節風 monção

かこうきりゅう 下降気流 corrente de ar descendente

じょうしょうきりゅう 上昇気流 corrente de ar ascendente

きあつはいち 気圧配置 distribuição de pressão atmosférica

こうきあつ 高気圧 pressão atmosférica alta

おんたいていきあつ 温帯低気圧 pressão atmosférica baixa da zona temperada

きだん 気団 massa de ar; frente (frio ou quente)

せいこうとうていがた 西高東低型 padrão “oeste alto, leste baixo”

なんこうほくていがた 南高北低型 padrão “sul alto, norte baixo”

ぜんせん 前線 frente (de ar frio ou quente)

おんだんぜんせん 温暖前線	frente quente	ゆうせいせいしよく 有性生殖	reprodução sexuada
かんれいぜんせん 寒冷前線	frente frio	むせいせいしよく 無性生殖	reprodução assexual
ばいうぜんせん 梅雨前線	frente de precipitação de <i>Baiu</i>	じゅせい 授精	fecundação; inseminação
ていたいぜんせん 停滞前線	frente estacionária	はい 胚	embrião
たいふう 台風	<i>Taifu</i> ; tufão	はっせい 発生	geração
し き 四季	quatro estações (do ano)	げんすうぶんれつ 減数分裂	cisão decrescente
せいぶつ さいぼう かた <生物の細胞とふえ方>		おす 雄	macho
célula do ser vivo e seu modo de aumentar		めす 雌	fêmea
せいちょう 成長	crescimento	しゅう 雌雄	o macho e a fêmea
たんさいぼう 単細胞	unicelular	けいしつ 形質	caraterística; qualidade
たさいぼう 多細胞	multicelular	いでんし 遺伝子	gene
ひょうひ 表皮	epiderme	らんさいぼう 卵細胞	oócito
かく 核	carão; núcleo	せいし 精子	espermatozóide
さいぼうへき 細胞壁	parede celular	せいさいぼう 精細胞	célula espermático
さいぼうしつ 細胞質	citoplasma	かふんかん 花粉管	tubo de pólem
さいぼうまく 細胞膜	membrana celular	しょくもつれんさ 食物連鎖	cadeia alimentar
えきほう 液胞	vacúolo	せいさんしゃ 生産者	produtor
ようりよくたい 葉緑体	cloroplasta	しょうひしゃ 消費者	consumidor
ぶんれつ 分裂	divisão; cisão	ぶんかいしゃ 分解者	decomponente
せんしよくたい 染色体	cromossomo	しぜんかい 自然界	mundo natural
いでん 遺伝	hereditariedade		

こたいすう 個体数	número de indivíduos
きんるい 菌類	fungos
むきぶつ 無機物	matéria inorgânica
ゆうきぶつ 有機物	matéria orgânica
しぜんかんきょう 自然環境	ambiente natural
せいそく 生息	habitação(de animais)
だいちへんか <大地の変化>	mudança da terra
じしん 地震	terremoto; sismo
しんげん 震源	epicentro; centro do terremoto
しんど 震度	intensidade sísmica
しんおう 震央	epicentro
しょきびしん 初期微震	microsismo de fase inicial
だんそう 断層	falha; desnivelamento
かつだんそう 活断層	falha ativa
かいこう 海溝	fossa oceânica
ぶんぷ 分布	distribuição
かざん 火山	vulcão
ふんか 噴火	erupção (do vulcão)
かざんふんしゅつぶつ 火山噴出物	lava de erupção de vulcão
かざんばい 火山灰	cinza vulcânica

たいせき 堆積	sedimentação
かせいがん 火成岩	rocha ígnea; rocha eruptiva
しんせいがん 深成岩	rocha plutônica
かざんがん 火山岩	rocha vulcânica
こうぶつ 鉱物	minerais
とうりゅうじょうそしき 等粒状組織	estrutura equigranular
せつき 石基	massa amorfa
ふうか 風化	erosão (causada pelo vento)
しんしょく 侵食	erosão
ちそう 地層	estrato; camada
たいせきがん 堆積岩	rocha sedimentar
かせき 化石	fóssil
しじゅんかせき 示準化石	índice fóssil
しそうかせき 示相化石	facies fóssil
ちしつ 地質	geologia, natureza do solo
こせいだい 古生代	paleozóico; era paleozóica
ちゅうせいだい 中生代	era mesozóica
しんせいだい 新生代	era cenozóica
たいきけん 大気圏	atmosfera

英 語 INGLÊS

< 読解 > LEITURA

ことば 言葉      palavra

げんご 言語      língua; linguagem

ご 語句      cláusula; grupo de palavra

じゆくご 熟語      locução; expressão idiomática

たんご 単語      palavra (única); vocábulo

かんが 考え      pensamento

きもち 気持      sentimento

い み 意味      sentido; significado

ないよう 内容      conteúdo

せつめい 説明      explicação

ぎもん 疑問      dúvida; questão

しつもん 質問      pergunta

もんだい 問題      problema

ばめん 場面      cena, situação

かんそう 感想      impressão; opinião

かんどう 感動      emoção; sensação

しんじょう 心情      sentimento; íntimo

じょうけい 情景      cena; vista

ふうけい 風景      paisagem

きせつ 季節      estação (do ano)

ぜんたい 全体      todo; - - - em geral

ぶぶん 部分      parte

く 組み立て      montagem; composição

きほん 基本      base; fundamento

はってん 発展      desenvolvimento

ぜんご 前後      antes e depois

ぜんはん 前半      primeira metade

こうはん 後半      segunda metade

ひょうげん 表現      expressão

じんぶつ 人物      personagem

びょうしゃ 描写      descrição

かんけい 関係      relação

じゆんじよ 順序      ordem

くべつ 区別      distinção; classificação

れんしゅう 練習      exercício;

さくしゃ 作者      autor

ぐたいてき 具体的      concreto

ひてい 否定	negação	めいし 名詞	substantivo
はなし 話	conto; história; palestra	どうし 動詞	verbo
かいわ 会話	conversação	けいようし 形容詞	adjetivo
し 詩	poema	ふくし 副詞	advérbio
てがみ 手紙	carta	じょどうし 助動詞	verbo auxiliar
にっき 日記	diário	こうていぶん 肯定文	oração afirmativa
かんようく 慣用句	expressão idiotismo; frase feita	ひていぶん 否定文	oração negativa
ぶんぽう <文法>	<b>gramática</b>	ぎもんぶん 疑問文	oração interrogativa
えいぶん 英文	escrito inglês	ぎもんし 疑問詞	interrogativo
にほんぶん 日本文	escrito japonês	だいめいし 代名詞	pronome
ぶんしょう 文章	frase; oração	しんこうけい 進行形	forma progressiva (verbal)
たんご 単語	palavra	かこけい 過去形	tempo passado; pretérito
きごう 記号	símbolo; sinal	いっぱんどうし 一般動詞	verbo geral
せつぞくご 接続語	conjunção	みらいけい 未来形	(forma do) tempo futuro
しゅうしょくご 修飾語	(palavra) qualificativa	げんざいけい 現在形	(forma do) tempo presente
しじご 指示語	(palavra) indicativa	うけみけい 受身形	(forma da) voz passiva
しゅるい 種類	classe; espécie	かこぶんし 過去分詞	particípio passado
ひんし 品詞	categorias gramaticais	ふていし 不定詞	infinitivo
しゅご 主語	sujeito	どうめいし 動名詞	gerúndio
じゅつご 述語	predicativo	かんけいだいめいし 関係代名詞	pronome relativo

おん 音 がつく 楽 MÚSICA

がくてん  
< 楽典 > Regras para transcrição da música

ごせん ぷひょう  
五線 ( 譜表 ) pauta; pentagrama

おん 音 som

きゆうふ  
休符 pausa

はく・ぱく  
拍 compasso

ひょうし  
拍子 compasso; ritmo

しょうせつ  
小節 compasso

しき  
指揮 regência

ちようちよう おんかい  
長調の音階 escala musical maior

たんちよう おんかい  
短調の音階 escala musical menor

おんてい  
音程 tom; intervalo musical

ぜんおん  
全音 tom inteiro

はんおん  
半音 semi-tom

おんめい は に ほ へ と いろ は  
音名 = 八二ホヘトイロハ nome das notas  
= *ha, ni, ho, he, to, i, ro, ha*

かいめい どれみふあそらしど  
階名 = ドレミファソラシド nome das notas  
= *dó, ré mi, fá, sol, lá si, dó*

しゅおん  
主音 tónica

ちようごう ( みぎ 右の ) sinal da clave  
# *b* direita

わおん こおど  
和音 ( コード ) acorde (musical)

せんりつ めろでい  
旋律 ( メロディー ) melodia

ふれえず ( まとまり・流れ ) frase

しゃあぶ ( えい 嬰 ) sustenido

ふらつと ( へん 変 ) bemol

なちゅうらる ( 自然記号 ) natural

りんじきごう  
臨時記号 ( ) sinal temporário

きようじやく  
強弱 acento; dinâmica

つよ おお ( ふあるて *f* ) forte

よわ ちい ( びあの *P* ) piano; fraco

だんだん強く ( < *クレッシェンド* ) crescendo

だんだん弱く ( > *デクレッシェンド* ) decrescendo

はんぶくきごう  
反復記号 sinal de repetição; D.C.

もど  
戻る voltar

お  
終わり fim; término

そくど はや おそ  
速度 ( 速く・遅く ) velocidade ( rápida/  
lenta)

しぶおんぶ  
= 120 semínima

すたつかあと  
スタッカート (  ) staccato (destacado)

あくせんと  
アクセント acento (  )

ふえるまた  
フェルマータ (  ) *fermata*; suspensão

たい  
タイ (  ) *tie*; ligadura

すらあ スラー 	ligado	わがっき 和楽器	instrumento musical japonês
		えんそう 演奏	execução de peça musical
かん しょう <鑑 賞>	apreciação	えんそうほう 演奏法	método de execução musical
がっきよく 楽曲	peça musical	へんそう 変奏	variação de execução musical
きがくきよく 器楽曲	peça musical instrumental	こう せい 構成	composição
こうきょうきよく 交響曲	sinfonia	そな たけいしき ソナタ形式	estilo de sonata
こうきょうし 交響詩	poema sinfônica	しゅだい 主題	tema; título
かんげんがく おおけすとら 管弦楽(オーケストラ)	música de orquestra	どうき 動機	motivo; tema
そうごうげいじゆつ 総合芸術	arte composta	ていじぶ 提示部	parte apresentação
でんとう 伝統	tradição	てんかいぶ 展開部	parte de desenvolvimento
みんぞくおんがく 民族音楽	música folclórica	さいげんぶ 再現部	parte de reaparecimento
みんよう 民謡	folclore	こおだ コーダ	coda
きょうそうきよく 協奏曲	concerto	き 聴く	ouvir; escutar
じゅうそう 重奏	execução com 2 ou mais instrumentos	み 観る	ver; olhar
げんがっき 弦楽器	instrumento (musical) de cordas	じょうけい 情景	cena; vista
かながっき 管楽器	instrumento de sopro	ばめん 場面	cena
もっかながっき 木管楽器	instrumento de sopro de madeira	ふんいき 雰囲気	ambiente
きんかながっき 金管楽器	instrumento de sopro de metal	きよくそう 曲想	ideia musical
だ がっき 打楽器	instrumento de percussão	へんか 変化	mudança; variação
けんぱんがっき 鍵盤楽器	instrumento de teclado	とく ちょう 特徴	característica;
			peculiaridade

そうぞう  
想像 *imaginação*

かんじと  
感じ取る *perceber; notar*

< 器 楽 > *instrumento musical*

がっそう (あんさんぶる)  
合奏 (アンサンブル) *concerto; conjunto*  
musical

ふえりこおだあ  
笛 (リコーダー) *flauta (doce)*

こうぞう  
構造 *estrutura*

かまかた  
構え方 *modo de posição; postura*

うんし ゆびづか  
運指 (指使い) *dedilhação*

ふ  
吹く *soprar; assobiar*

ちゅうにんぐ  
チューニング *tuning; afinação*

ひ  
弾く *tocar*

< その他 > *Outros*

しせい  
姿勢 *postura; posição*

そうさく  
創作 *criação*

そっきょう  
即興 *improvisação, fuga*

おんいき  
音域 *gama; escala*

ひく おと ていおん  
低い音 (低音) *som baixo*

たか おと こうおん  
高い音 (高音) *som alto*

がくふ  
楽譜 *partitura; livro de música*

あんぶ  
暗譜 *decorar partitura*

び じゅつ  
美 術 BELAS ARTES

かいが でざいん  
< 絵画・デザイン > PINTURA / DESENHO

えんぴつ  
鉛筆 lápis

え ぐ  
絵の具 tintas; cores

ばれっと  
パレット paleta

ふで  
筆 pincel

みずい  
水入れ recipiente de água; vasilha

ぞうきん  
雑巾 pano de limpeza

いろ しきさい  
色 ( 色彩 ) cor; matiz

あか  
赤 vermelha; rubra; escarlata

きいろ  
黄色 amarelo

あお  
青 azul

みどり  
緑 verde

むらさき  
紫 roxo; violeta

しろ  
白 branco

くろ  
黒 preto; negro

はいいろ  
灰色 cinzento

すいさいが  
水彩画 pintura aquarela

したえしたした  
下絵 ( 下がき ) esboço

こうず  
構図 composição

がめん  
画面 pintura; tela

さいしき  
彩色 coloração

はいしょく  
配色 combinação de cores

いんえい  
陰影 sombreado; matiz

ばらんす  
バランス equilíbrio

ばっく  
バック ( pano de ) fundo; cenário

たんしょく  
単色 monocromia

てん  
点 ponto

せん  
線 linha

ちよくせん  
直線 ( linha ) reta

きよくせん  
曲線 ( linha ) curva

おくゆ  
奥行き profundidade; fundo

るいじしょく に いろ  
類似色 ( 似ている色 ) cor semelhante

たいしょうしょく はんたい いろ  
対照色 ( 反対の色 ) cor de contraste

うす いろ  
薄い色 cor fraco [pálido]

あか いろ  
明るい色 cor claro

あざ いろ  
鮮やかな色 cor viva

にぶ いろ  
鈍い色 cor baça

くら いろ  
暗い色 cor escuro

きほん 基本	base; fundamento
へんか 変化	mudança; variação
とういつ 統一	unificação; uniformidade
ぶんかつ 分割	divisão; repartição
えん 円	círculo
はいち 配置	disposição; colocação
ぐらでえしよん グラデーション	degradação (de cores); esbatimento
こうか 効果	efeito; eficácia
ずがら 図柄	desenho
もよう 模様	desenho; padrão, figura
お 折る	fraturar; dobrar; quebrar
ようぐ 用具	utensílio
ぎほう 技法	técnica artística
ぶぶん 部分	parte
ぜんたい 全体	todo; inteiro
してん 視点	ponto de vista
ほうほう 方法	método
さくひん 作品	obra
たいしょう 対象	objeto; alvo
がが 画家	pintor

すけっち スケッチ	esboço; rascunho
せいぶつが 静物画	pintura de natureza-morta
ふうけいが 風景画	paisagem pintada
じんぶつが 人物画	retrato
じがぞう 自画像	auto-retrato
ぼすたあ ポスター	cartaz
ちゅうしょうけい 抽象形(的)	forma abstrata; abstrato
ぐたいけい 具体形(的)	forma concreta; concreto
そうぞう 想像	imaginação
くうそう 空想	fantasia; sonho; devaneio
はっそう 発想	ideia; concepção
まねる	imitar
へいめん 平面	superfície; plano
りったいかん 立体感	sensação de profundidade [relêvo]; efeito tridimensional [estereoscópico]
えんきんかん 遠近感	sensação de efeito perspético
そびょう 素描	esboço
えが 描く	pintar; desenhar; descrever
ぬ 塗る	pintar; untar
ま 混ぜる	misturar; mexer
かくだい 拡大	aumento; ampliação

しゅくしょう  
縮小 redução; corte

だいざい  
題材 tema; material

もじ  
文字 letra

しよたい  
書体 estilo de letra; caligrafia

はんが ちょうこく こうげい  
<版画・彫刻・工芸> Gravura, escultura,  
artes e ofício

ほ  
彫る gravar

す  
刷る esculpir

けず  
削る raspar

ねんど  
粘土 barro; argila

いし  
石 pedra; seixo; calhau

き  
木 madeira

かたち  
形 forma; figura

せいかつ  
生活 vida

かたまり  
塊 bloco; massa

ざいりょう  
材料 material; matérias

どうぐ  
道具 utensílio; instrumento

ふか  
深 < profundamente

あさ  
浅 < pouco fundo; raso

しつかん  
質感 tato de material

ざいしつ  
材質 qualidade de material

あつかた  
扱い方 modo de tratar

せつちやく  
接着 adesão

あな  
穴 buraco; orifício; furo; cova

てじゆん  
手順 processo

おお  
大づかみ generalização; grosso

せいさく  
製作 fabricação; produção

た  
<その他> Outros

ていしゅつび  
提出日 dia de apresentação

なまえ  
名前 nome

めいしょう  
名称 denominação; designação;

もの  
持ち物 pertences; propriedade

わすもの  
忘れ物 coisa esquecida; objeto perdido

ようぐ  
用具 utensílio, aparelhagem; instrumento

しりょう  
資料 dados; documentos

かみ  
紙 papel

がようし  
画用紙 papel de desenho

ひょうし  
表紙 capa (de livro)

あつ  
厚い grosso

うす  
薄い fino; delgado; sumo; diluído

じょうぎ  
定規 régua

いろえんぴつ  
色鉛筆 lápis de cor

ず  
図 desenho

さんこう  
参考 referência; consulta, informação

とくちょう  
特徴 característica, marca distintiva

ほそ  
細い delgado; fino; magro

ふと  
太い grosso

れんしゅう  
練習 exercício; ensaio; treino; prática

けいかく  
計画 plano; projeto; programa

かんせい  
完成 completação; aperfeiçoamento

くあ  
組み合わせ combinação

たいせつ  
大切 importante

ていねいに ~ polidamente; delicadamente

くふう  
工夫する inventar; planear; imaginar

きょうちょう  
強調する destacar; realçar

ほうこう  
方向 direção; sentido

かんしょう  
鑑賞 apreciação (de obras artísticas)

がが  
画家 pintor

せいさくしゃ  
製作者 produtor; fabricante;

ゆさい あぶらえ  
油彩 (油絵) pintura a óleo

すいぼくが すみえ  
水墨画 (墨絵) pintura a tinta nanquim

(pintura a tinta-preta-da-china)

# 保 健 SAÚDE

## < 体と心の発達 > Crescimento do corpo e mente.

しんけい 神経 nervo

りんぱ リンパ linfa

せいしよく 生殖 reprodução; procriação

こきゅうき 呼吸器 órgãos da respiração

はいかつりょう 肺活量 capacidade respiratória

みゃくはくすう 脈拍数 pulso; pulsação

しなぶす シナプス sinapse

ししゅんき 思春期 puberdade

ほるもん ホルモン hormônia

せいとう 精通 (ser) versado; perito

しゃせい 射精 ejaculação

しよけい 初経 menarca(primeira menstruação)

げっけい 月経 menstruação; mênstruo

せいしん 精神 espírito; alma, mentalidade

よっきゅう 欲求 desejo; anseio; necessidade

しんしんしやう 心身症 desordem psicossomática

## < 環境と適応 > Ambiente e Adaptação

てきおう 適応 adaptação

にっしやびやう 日射病 insolação

とうし 凍死 morrer de frio

にさんかたんそ 二酸化炭素 dióxido de carbono

かんき 換気 arejamento; ventilação

そうおん 騒音 ruído; barrulho

はいきぶつ 廃棄物 lixo; desperdício; resíduo

ほぜん 保全 integridade; preservação

おせん 汚染 poluição; contaminação

おんだんか 温暖化 aquecimento (global)

さんせいう 酸性雨 chuva ácida

## < 事故・応急処置 > Acidentes e Medidas de Emergência

じこ 事故 acidente

しやうがい 傷害 ferimento; lesão

やういん 要因 fator premordial; causa principal

ぼうし 防止 prevenção; defesa; proteção

こうつうじこ 交通事故 acidente de trânsito

げんいん 原因 causa

あんせい 安静 repouso

じんこうこきゅう 人工呼吸 respiração artificial

ねんざ entorse  
 こっせつ  
 骨折 fratura (de osso)  
 だっきゅう luxação; deslocação do osso  
 やけど queimadura  
 びょうき  
 <病氣> **doença; enfermidade**  
 けっかく  
 結核 tuberculose; tísica  
 のうそっちゅう  
 脳卒中 apoplexia cerebral  
 はいえん  
 肺炎 pneumonia  
 がん cancro; câncer  
 かんせんしょう  
 感染症 infecção; doença infecciosa  
 びょうげんたい  
 病原体 elemento patogênico  
 はっけつびょう  
 白血病 leucemia  
 めんえき  
 免疫 imunidade  
 しんぞうびょう  
 心臓病 doença cardíaca  
 たばこ cigarro; tabaco  
 たある  
 タール piche; alcatrão  
 にこちん  
 ニコチン nicotina  
 いっさんかたんそ  
 一酸化炭素 monóxido de carbono  
 まんせい  
 慢性 (ser) crônico  
 さけ  
 酒 saqué; vinho de arroz  
 しんなあ  
 シンナー diluente; dissolvente (de tinta)  
 いぞんしょう  
 依存症 dependência (de álcool, etc.)

くすり  
 薬 remédio; medicamento droga  
 のうひんけつ  
 脳貧血 anemia cerebral  
 ゆうどくがす  
 有毒ガス gás venenoso; gás tóxico  
 ふくさよう  
 副作用 efeito secundário;  
 efeito colateral  
 きそたいしゃ  
 基礎代謝 metabolismo básico  
 ひまん  
 肥満 obesidade; gordura  
 ひろう  
 疲労 fadiga; cansaço  
 かいふく  
 回復 melhoramento; cura;  
 recuperação da saúde

たい いく **体 育** EDUCAÇÃO FÍSICA

うんどう たいそう <運動・体操> Ginástica	くび 首	pescoço
しゅう ごう 集合 o juntar-se; reunir-se	かた 肩	ombro
せい れつ 整列 disposição em fila	むね 胸	peito; seios
れつ 列 fila	むね 胸をはる	endireitar-se; pôr o peito para fora
かん かく 間 隔 intervalo; espaço	むね 胸にかかえる	segurar nos braços
ほうこうてんかん 方向転換 mudança de rumo	せ 背すじ	dorso; costas
みぎ む みぎ ひだり 右向け右 (左) Direita, volver !	せ なか 背中	dorso; costas
みぎ ひだり まわれ右 (左) Meia volta a direita !	かた 肩	ombro
まえ すす 前へ進め (Um passo) em frente !	たいそく 体側	ilharga; lado
と 止まれ Pare!	うで 腕	braço
ふたりくみ くる - ぶ 2人組 (グループ) (grupo de) duas pessoas	うで た 腕立て	Pôr-se de bruços com o peso do corpo todo nos braços
て 手をつなく dar [segurar] a mão	ふ 伏せる	debruçar-se
せん とう 先 頭 vanguarda; frente; dianteira	て くび 手首	pulso
からだ お 体を起こす levantar o corpo	て 手のひらを返す	virar a palma da mão
からだ たお 体を倒す inclinar o corpo	ひじ ひじ	cotovelo
からだ 体をひねる torcer o corpo	こし 腰	quadril; cadeira; cintura; anca
あたま 頭 cabeça	しり 尻	nádega; anca
あごをあげる levantar o queixo	ひざ ひざ	joelho
あごをひく baixar o queixo	あし あし 脚 (足)	perna; ( pé )

足の間<sup>あいだ</sup> entre as pernas [os pés ]  
 片足<sup>かたあし</sup> uma perna; um pé  
 両足<sup>りょうあし</sup> ambas as pernas [os pés ]  
 もも coxa; virilha  
 かかと calcanhar  
 ~の外側<sup>そとがわ</sup> no lado exterior de ~  
 ~の内側<sup>うちがわ</sup> no lado interior de ~  
 ~の幅<sup>はば</sup> largura de ~  
 ~を上げる<sup>あ</sup> elevar ~  
 ~を下げる<sup>さ</sup> abaixar; baixar ~  
 ~を曲げる<sup>ま</sup> dobrar; torcer ~  
 ~を伸ばす<sup>の</sup> estirar; esticar; desdobrar ~  
 ~を開く<sup>ひら</sup> abrir; alargar ~  
 ~を閉じる<sup>と</sup> fechar ~  
 ~につける colocar a ~  
 力<sup>ちから</sup>を入れる<sup>い</sup> colocar a força  
 力<sup>ちから</sup>を抜く<sup>ぬ</sup> retirar a força  
 屈伸<sup>くっしん</sup> a extensão e a contração  
 平行<sup>へいこう</sup> paralelo  
 水平<sup>すいへい</sup> horizontalidade

回旋<sup>かいせん</sup> rotação  
 リズムに合わせる<sup>りずむあ</sup> combinar ao ritmo  
 バランスをとる<sup>ばらんす</sup> equilibrar  
 うつ伏せ<sup>うつぶせ</sup> (a posição) de bruços [de barriga para baixo]  
 あお向け<sup>あむけ</sup> (a posição) de costas  
 深呼吸<sup>しんこきゅう</sup> respiração profunda  
 <器械運動<sup>きかいうんどう</sup>> ginástica com aparelho  
 マット<sup>まっと</sup> (運動<sup>うんどう</sup>) exercícios de solo [colchão]  
 鉄棒<sup>てつぼう</sup> (運動<sup>うんどう</sup>) exercícios da barra de ferro  
 平均台<sup>へいきんだい</sup> (運動<sup>うんどう</sup>) exercícios da barra fixa  
 とび箱<sup>とびこ</sup> (運動<sup>うんどう</sup>) exercícios do cavalo  
 伸脚<sup>しんきゃく</sup> o estirar [esticar] as pernas  
 伸膝<sup>しんしん</sup> o estirar [esticar] os joelhos  
 開脚<sup>かいきゃく</sup> o abrir as pernas  
 閉脚<sup>へいきゃく</sup> o fechar as pernas  
 回旋<sup>かいてん</sup> volta; rotação  
 展開<sup>てんかい</sup> desenvolvimento; evolução  
 支持<sup>しじ</sup> suporte; apoio  
 握り方<sup>にぎかた</sup> modo de segurar [empunhar]

さかて  
逆手 o agarrar-se [à barra] por baixo

じゅんて  
順手 o agarrar-se [à barra] por cima

ほじょ  
補助 ajuda; auxílio

じょ そう  
助走 o correr para dar um salto

ちやく ち  
着地 o tocar o chão (em salto de ginástica

とう りつ  
倒立 (posição de) cabeça [mãos] no chão e pernas no ar

ぜん てん  
前転 reviravolta por frente; cambalhota

こう てん  
後転 reviravolta por trás

じゅう しん  
重心 centro de gravidade; equilíbrio

りく じょうきょう ぎ  
<陸上競技> Atletismo

ちょう やく  
跳躍 salto

きょり  
距離 distância

はし  
走る correr

な  
投げる lançar

と  
跳ぶ saltar

きょう そう  
競争 competição

ふ き あし  
踏み切り足 o pé do salto

たんきょり そう  
短距離 (走) (corrida de) curta distância

ちょうきょり そう  
長距離 (走) (corrida de) longa distância;  
[ fundo ]

りれえ  
リレー corrida de estafeta ; revesamento

ばとん ばす  
バトン (パス) (passo de ) bastão

きろく  
記録 recorde

けいそく  
計測 medição

きゅう ぎ  
<球技> Jogo de bola

ばすけつ とぼある  
バスケットボール basquetebol,  
bola ao cesto

さっかあ  
サッカー futebol

ばれえぼある  
バレーボール volei[bol]

たつきゅう  
卓球 tênis de ,mesa; pingue-pongue

ばどみんとん  
バドミントン *bádminton*; batominton

げえむ  
ゲーム jogo; partida

ずじょう  
頭上 por cima da cabeça

いち  
位置 posição; lugar

あいて ち ち い む  
相手 (チーム) (equipe) adversária  
outra parte do jogo

じぶんの ち い む  
自分 (のチーム) equipe de si mesmo

るうる  
ルール regra; regulamento

しんぱん  
審判 arbitragem [do jogo]; juiz;árbitro

せんしん  
線審 juiz de linha

ふくしん  
副審 juiz assistente

せいげんくいき  
制限区域 zona limitada

とくてん  
得点 pontos (ganhos); gols de futebol

さいこうてん  
最高点 pontos máximos

しょうはい か ま  
勝敗 (勝ち・負け) vitória ou derrota

ひ わ  
引き分け empate

はんそく  
反則 falta

き けんあぶあぶ  
危険 (危ない) perigo

けいこく  
警告 aviso; advertência

しっかく  
失格 desqualificação; o falhar

たいじょう  
退場 saída do campo (de jogo)

こうたい  
交代 substituição; revezamento

しゅび  
守備 defesa

ぼ おる  
ボール bola

こ おと  
コート campo

こ おる  
ゴール gol[o]; baliza de futebol.

らりい  
ラリー (re)batida (seguida, da bola, sem  
marcar pontos)

さあびす (さあぶ)  
サービス (サーブ) saque; bola; serviço

れしいぶ  
レシーブ o receber [apanhar] a bola

ば す  
パス passe

しゅうと  
シュート o lance da bola

きゃっち  
キャッチ *catch*; (o apanhar)

へんきゅう  
返球 o devolver a bola

こうげき  
攻撃 ataque

そっこう  
速攻 ataque rápida; investida

うば  
奪う roubar; tomar à força

ぬ  
抜く tirar; retirar; adiantar-se

き っく  
キック chute[o]; pontapé

まも  
守る proteger; defender; guardar

ふ ぁ ろ お  
フォロー *follow*; acompanhamento

ぎ じゅつ  
技術 técnica

さくせん  
作戦 tática; manobra; estratégia

こん と ろ おる  
コントロール controle; domínio

し せん  
視線 o olhar; vista

どう さ  
動作 ação; movimento; comportamento

じくあし  
軸足 perna de pivô

<その他> Outros

しゅちく  
種目 modelidade

すいえい  
水泳 natação

じゅうどう  
柔道 judo

けんどう 剣道 *kendo*=esgrima japonesa

だんす ダンス dança;

なわと 縄跳び salto à corda

すとれっち ストレッチ *stretch*; o estirar

ごうれい あいず 号令 (合図) voz de comando; sinal

き 気をつけ Sentido !

れい 礼 Reverência ! Mesura!

やす 休 め Descanse!; Pause !

こし お 腰を下ろす sentar-se (no chão)

ま な あ まも マナーを守る observar boas maneiras

あんぜん たし 安全を確かめる confirmar a segurança

きん し 禁 止 proibição; Está proibido !

れんしゅう 練習 exercício; treinamento

けいかく 計画 plano; projeto, esquema

ど りょく 努力 esforço; empenho

ようぐ じゅんじゅんび 用具の準備 preparação de instrumentos

ようぐ かたかた 用具の片づけ arranjo de instrumentos

きんりょく 筋力 força muscular; energia física

かま 構える pôr-se em posição

はんどう 反動 reação

かべ 壁 parede

しゅんかん 瞬間 momento; instante

おうふく 往復 ida e volta

こてい 固定 o fixar; fixo

まうえ 真上 mesmo por cima

じゃんけん *janken*; tesouras, pedra, papel! (jogo japonês parecido ao par-ou-per-não [ par ou impar])

とくせい 特性 caráter especial

ぎのう 技能 habilidade; técnica

じゃあじ していたいそうぎ ジャージ (指定体操着) *jersey*; (roupa para ginástica indicada)

はあふばんつ していたいそうぎ ハーフパンツ (指定体操着) *half-pants* (roupa para ginástica indicada)

たんぱん しょうたいそうぎ 短パン (体操着) calças curtas (roupa para ginástica)

しゃつ Tシャツ camiseta; camisola interior de meia manga (指定または白) (O indicado ou branco)

うんどうぐつ 運動靴 sapato de ginástica: os tenis (スポーツシューズ・スニーカー) (*Sport shoes, Sneakers*)

# 技術 TÉCNICA

## <基本の言葉> Palavras básicas

せいかつ 生活	vida
さぎょう 作業	trabalho
ざいりょう 材料	matérias; materiais
どうぐ 道具	instrumentos; utensílio
こうぐ 工具	ferramentas
かこう 加工	manufatura; transformação
せつけい 設計	desenho; projeto
ぶひん 部品	peças; partes (de uma máquina)
あんぜん 安全	segurança

## <木材加工> Manufatura de madeira

もくざい 木材	madeira
しんりん 森林	floresta; mata; selva
しげん 資源	recursos; riquezas naturais
とくちょう 特徴	características
せいさく 製作	fabricação
せつだん 切断	corte;
せつちやくざい 接着剤	material adesivo
あな 穴	buraco; furo; cavidade

もくめ 木目	veio de madeira
ねんりん 年輪	aneis de crescimento (de árvore)
いたざい 板材	tábua; material de placa de madeira
かくざい 角材	madeira serrada quadrada
とうかくず 等角図	desenho equiângulo
せいとうえいほう 正投影法	método de projeção regular
せんい 繊維	fibra
うらがね 裏金	uragane (metal no reverso da plaina)
くた 組み立て	montagem
とそう 塗装	pintura (das paredes)
とりょう 塗料	tinta (para pintar paredes)
すんぼう 寸法	medida; tamanho; dimensão

## <電気> Eletricidade

でんりゅう 電流	corrente elétrica
でんあつ 電圧	voltagem
でんげん 電源	tomada de eletricidade
でんりょく 電力	energia elétrica
かいろず 回路図	circuito (elétrico)
かいろけい 回路計	medidor de circuito

でんち 電池	pilha; bateria; acumulador
ちよくりゆう 直流	corrente continua [ direta ]
こうりゆう 交流	corrente alternada
てんけん 点検	inspeção; vistoria; revisão
ほしゆ 保守	manutenção
そくてい 測定	medição; medida
そくていち 測定値	valor medido
しゅうはすう 周波数	frequência
でんきよく 電極	polo; elétrico
どうつう 導通	condução
ぜつえん 絶縁	isolação
どうせん 導線	fio condutor
きょうでんりゆう 許容電流	corrente elétrica tolerável
でんききき 電気機器	aparelho elétrico
はつねつたい 発熱体	corpo exotérmico
ほうでん 放電	descarga elétrica
ぞうふく 増幅	ampliação
しんごう 信号	sinal
でんし 電子	eletrão; eletrônico
はんどうたい 半導体	semicondutor

きんぞくかこう  
< 金属加工 > Transformação metálica

きんぞく 金属	metal
ばんきん 板金	folha de metal
ごうきん 合金	liga
せつさく 切削	corte
きかい < 機械 >	Máquinas
こてい 固定	fixo
ねつしより 熱処理	tratamento térmico
うんどう 運動	movimento
おうふく 往復	ida e volta
ちよくせん 直線	linha reta
かいてん 回転	rotação; volta
はぐるま 歯車	roda dentada; engrenagem
まさつ 摩擦	fricção
せいび 整備	manutenção; preparação
じく 軸	eixo
ないねんきかん 内燃機関	combustor interno do motor
あつしゆく 圧縮	compressão; condensação
ぼうちよう 膨張	inflação; dilatação
はいき 排気	exaustão; escape

こうてい 行程	curso (de um êmbolo)
じょうしてん 上死点	ponto morto superior
かしてん 下死点	ponto morto inferior
あつしゅくひ 圧縮比	razão de compressão
ねんりょう 燃料	combustível
うんでん 運転	operação; função; manejo
ていし 停止	o parar; paragem
きこう 機構	mecanismo; estrutura
げんどうき 原動機	motor
ねつきかん 熱機関	orgão térmico
そうき 掃気	varrido
じょうほう <情報>	Informação
こんぶゆうた コンピュータ	computador
いんたあねっと インターネット	internet
にゅうりょくそうち 入力装置	dispositivo de <i>input</i>
しゅつりょくそうち 出力装置	dispositivo de <i>output</i>
しゅりそうち 処理装置	dispositivo de processamento
はっしん 発信	envio (de uma mensagem)
はあどうえあ ハードウェア	hardware
そふどうえあ ソフトウェア	software; programação

ふるつびいでいすく フロッピーディスク	disco flexível [ <i>floppy</i> ]
きどう 起動	arranque
しゅうりょう 終了	fim; encerramento
まうす マウス	rato (do computador)
ねっとわあく ネットワーク	network; rede
さくじょ 削除	eliminação; anulação; o apagar
べえすと ペースト	o colar
ふあるだ フォルダ	folder; arquivo
かいそう 階層	hierarquia
きのう 機能	função; funcionamento
ほぞん 保存	conservação; proteção
けんさく 検索	procura; busca
でんしめえる 電子メール	correio eletrônico
ちよさくけん 著作権	direitos de autor
まるちめでいあ マルチメディア	multimédia
せんさ センサ	sensor
いんたあふええす インターフェース	interface
けいそく 計測	medição; mensuração
せいぎょ 制御	controle; comando
せんさかあ センサカー	

かていか  
家庭科

TRABALHO

DOMÉSTICO

しよくもつ <食物>	Alimentos
えいようそ 栄養素	elementos nutritivos
えねるぎい エネルギー	energia
たんすいかぶつ 炭水化物	hidrato de carbono
たんぱく質	proteína
むきしつ 無機質	matéria inorgânica
かるしうむ カルシウム	cálcio
てつ 鉄	ferro
びたみん ビタミン	vitamina
しぼう 脂肪	gordura
しよくひんぐん 食品群	grupo de alimentos
さかな にく たまご 魚・肉・卵	peixe, carne, ovo
だいず 大豆	soja; feijão-soja
まめせいひん 豆製品	produtos leguminosos
ぎゅうにゅう 牛乳	leite (de vaca)
にゅうせいひん 乳製品	lacticínios
かいそう 海藻	alga (marítima)
りよくおうしよくやさい 緑黄色野菜	vegetais verde-amarelos
こくるい 穀類	cereal, grão

こめ 米	arroz
いも いも	batata
ぱん パン	pão
めん めん	massa; macarrão
さとう 砂糖	açúcar
ゆし 油脂	graxa; gordura
あぶら 油	óleo; azeite
ばたあ バター	manteiga
ごはん ごはん	arroz (cozido)
こんだて 献立	menu; cardápio
ちょうみりょう 調味料	condimento
しお 塩	sal
しょうゆ しょう油	shôyu; molho de soja
こしょう コショウ	pimenta
こむぎこ 小麦粉	farinha de trigo
はくりきこ 薄力粉	farinha fraca (com baixo teor de glúten)
きょうりきこ 強力粉	farinha enriquecida
ちゅうりきこ 中力粉	farinha meia-enriquecida
ざいりょう 材料	materiais; matérias
せいぶん 成分	ingrediente; componente

えいようじょうりょう  
栄養所要量 quantidade necessária de  
nutrimento

せいせんしょくひん  
生鮮食品 alimentos deterioráveis

かこうしょくひん  
加工食品 alimentos confeccionados

かんそうしょくひん  
乾燥食品 alimentos secos [desidratados]

しょくひんてんかぶつ  
食品添加物 aditivos para alimentos

ちょうりじっしゅう  
<調理実習> Prática de cozinhar

みじたく  
身支度 o vestir-se (para a prática)

えぶろん  
エプロン avental

さんかくきん  
三角巾 faixa triangular

みじか つめ  
短い爪 unha curta

えいせい  
衛生 higiene; saúde

て あら  
手を洗う lavar as mãos

ほうちょう  
包丁 faca de cozinha

すいはん  
炊飯 o cozinhar arroz

きる  
切る cortar

に  
煮る cozer; ferver

いた  
炒める fritar; frigar; passar pela sertiã

む  
蒸す cozer em vapor [banho-maria]

あ  
揚げる fritar

ゆでる  
cozer

はか  
量る medir; calcular; pesar

きゅうすい  
吸水 absorção de água

はいきりつ  
廃棄率 taxa de jogar fora

こか  
糊化 colagem; gelatinação

ひふく  
<被服> Roupas

ぬの  
布 pano; tecido

せんい  
繊維 fibra; textil

さいほう  
裁縫 costura

た  
裁つ cortar (fazenda/pano/tecido)

ぬ  
縫う coser; costurar

みしん  
ミシン máquina de costura

きゅうしつせい  
吸湿性 higroscopicidade

きゅうすいせい  
吸水性 absorção de água

つうきせい  
通気性 permeabilidade de gás

ほおんせい  
保温性 conservação do calor

よご  
汚れ sujidade; mancha; nódoa

せん  
洗たく lavagem

せんざい  
洗剤 detergente

ひんしつひょうじ  
品質表示 indicação de qualidade

せいしつ  
性質 natureza; caráter; propriedade

しゅるい 種類	espécie; classe; tipo
とくちょう 特徴	características
えら 選ぶ	escolher; selecionar
と あつか ひょうじ 取り扱い表示	indicação de tratamento
あいろん アイロン	ferro (elétrico de passar)
<b>&lt;家庭生活&gt; Vida doméstica</b>	
にちじょう 日常	cotidiano; dia-a-dia
せいかつ 生活	vida
しごと 仕事	trabalho
けいざい 経済	economia
すま 住まい	moradia; habitação; domicílio
いくじ 育児	o tratar do bebê; puericultura
すいみん 睡眠	sono; o dormir
きゅうよう 休養	descanso; repouso
けんこう 健康	saúde
かぞく 家族	família
かくかぞく 核家族	família nuclear
ろうじん 老人	pessoa idosa; ancião; velho
せいしょうねん 青少年	juventude; mocidade; jovens
ようじ 幼児	bebê; criança pequeninha

せいちょう 成長	crescimento
こころ からだ 心と体	coração(espiritual) e corpo(físico)
じょうちょ 情緒	emoção
あそ 遊び	divertimento; jogo
<b>おもちゃ brinquedo</b>	
せいかつしゅうかん 生活習慣	hábitos [costume] da vida diária
しゃかいせい 社会性	sociabilidade; natureza social
じこ 事故	acidente; desastre
ほいくえん 保育園	infantário
ようちえん 幼稚園	jardim infantil;
かんきょう 環境	meio ambiente
おやつ	merenda
しょうひしゃ 消費者	consumidor
こうにゅう 購入	compra; aquisição
かかく 価格	preço
<b>&lt;基礎の言葉&gt; Palavras básicas</b>	
ようぐ 用具	utensílios; instrumentos
さぎょう 作業	trabalho; serviço
けいかく 計画	plano; projeto; esquema
じゅんび 準備	preparação; preparativo
てじゅん 手順	processo; ordem; plano

## 楽しい学校改訂版作業部会

大和市立 渋谷 小学校 教諭	多田美佐子
大和市立 下福田 小学校 教諭	清島 光 (委員長)
大和市立 渋谷 中学校 教諭	神田 由美
大和市立 鶴間 中学校 教諭	山口 隆子

日本語 指導員	渡部 英子
日本語 指導員	永井 りつ子
日本語 指導員	津田 いずほ

外国人児童生徒教育相談員	高橋 悦子
外国人児童生徒教育相談員	リュウ ハン
外国人児童生徒教育相談員	山崎 澄子

(順不同)

### 翻訳協力者

高橋 悦子	:	エルサ・トーレス・アサト	(スペイン語)
リュウ ハン	:	羅 朝子	(中国語)
和田 南美	:	日野 肇	(ベトナム語)
中西 格	:	永沢 五枝	(ポルトガル語)
山崎 澄子	:	金 昌鎮	(韓国・朝鮮語)
成田 美貴	:	チュープ・サラーン	(カンボジア語)
佐藤ヴィヴィアン	:	石間 フロルデリサ	(タガログ語)
平原 知子	:	キャシー・M・ヤマダ	(英語)

(順不同)

### 表紙

八木 英里子

### 指導室担当 指導主事

丸山 弘司

大森 操

発行 平成20年4月1日  
大和市教育委員会指導室  
大和市下鶴間一丁目1番1号  
TEL 046-260-5210  
FAX 046-263-9832

